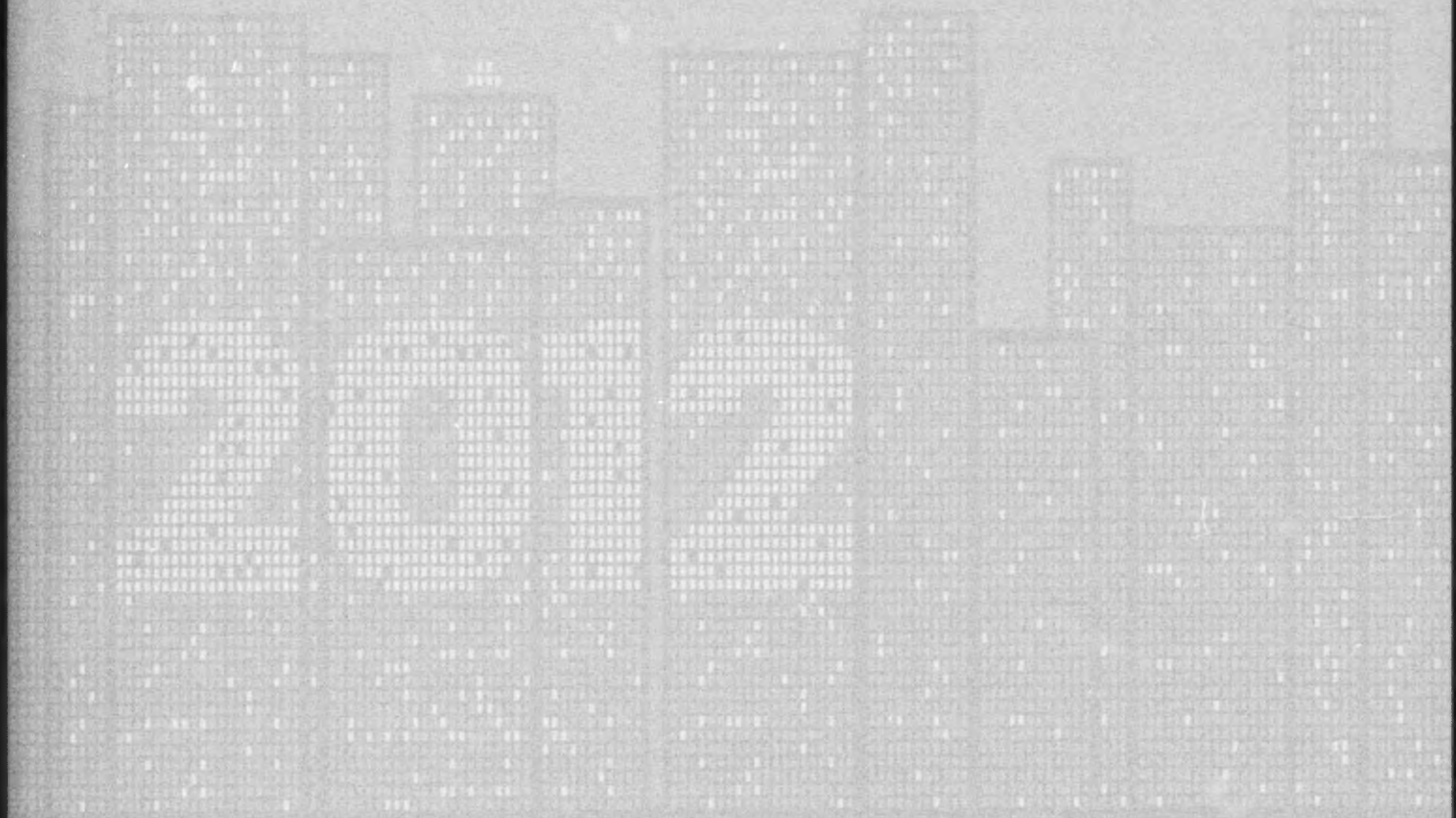


COMPARAISON DES PRIX DE L'ÉLECTRICITÉ DANS LES GRANDES VILLES NORD-AMÉRICAINES

Tarifs en vigueur le 1er avril 2012

Hydro Québec

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION 3

MÉTHODE 7

FAITS SAII LANTS 9

Clients résidentiels 9

Clients de petite puissance 10

Clients de moyenne puissance 11

Clients de grande puissance 14

RÉSULTATS DÉTAILLÉS

1 Tableaux sornmaires (avant taxes) 17

2 Tableaux sommaires (taxes comprises) 23

3 Tableaux détaillés — Secteur résidentiel 29

4 Tableaux détaillés — Secteur général – Petite puissance 35

5 Tableaux détaillés — Secteur général – Moyenne puissance 41

6 Tableaux détaillés — Secteur général – Grande puissance 47

ANNEXES

A Modifications tarifaires 53

B Tarifs différenciés dans le temps
Clauses d'ajustement 57

C Taxes applicables 63

D Entreprises étudiées 71

INTRODUCTION

Chaque année, Hydro-Québec compare les factures mensuelles d'électricité de la clientèle québécoise des segments résidentiel, commercial, institutionnel et industriel avec celles des clients de diverses entreprises desservant 21 grandes villes en Amérique du Nord.

Ce rapport présente les principales conclusions de l'analyse comparative des prix en vigueur le 1er avril 2012. Il comporte trois sections. La première décrit la méthode utilisée pour estimer le montant des factures d'électricité. La deuxième expose les faits saillants des sept niveaux de consommation analysés à l'aide de graphiques. La dernière section présente les résultats détaillés des 21 niveaux de consommation pour lesquels des données ont été recueillies et compilées sous forme de tableaux sommaires et détaillés.

Les modifications tarifaires les plus récentes, les tarifs différenciés dans le temps, les clauses d'ajustement, les taxes applicables de même que le profil des entreprises étudiées font l'objet d'annexes distinctes.

GRANDES VILLES NORD-AMÉRICAINES

PRIX MOYENS FACTURÉS AUX CLIENTS RÉSIDENTIELS[1] (EN ¢/kWh)[2]

1) Pour une consommation mensuelle de 1 000 kWh; tarifs en vigueur le 1er avril 2012.
2) En devise canadienne.

GRANDES VILLES NORD-AMÉRICAINES

PRIX MOYENS FACTURÉS AUX CLIENTS DE GRANDE PUISSANCE[1] (EN ¢/kWh)[2]

1) Pour une consommation mensuelle de 3 060 000 kWh et une puissance appelée de 5 000 kW ; tarifs en vigueur le 1er avril 2012.
2) En devise canadienne.

MÉTHODE

Outre Hydro-Québec, cette analyse comparative des prix de l'électricité à l'échelle de l'Amérique du Nord porte sur 22 entreprises : 12 qui desservent les principales villes des 9 autres provinces canadiennes et 10 situées dans autant d'États américains. Les résultats s'appuient, d'une part, sur un sondage auquel ont répondu 16 entreprises et, d'autre part, sur des estimations de factures effectuées par Hydro-Québec et validées, dans la majorité des cas, par les entreprises concernées.

PÉRIODE CONSIDÉRÉE

Les montants des factures mensuelles ont été calculés à partir des tarifs en vigueur le 1er avril 2012. Les plus récentes modifications tarifaires appliquées par les entreprises étudiées entre le 1er avril 2011 et le 1er avril 2012 sont indiquées à l'annexe A.

NIVEAUX DE CONSOMMATION

Sept niveaux de consommation ont été retenus aux fins de l'analyse. Cependant, la collecte de données a été effectuée pour 21 niveaux de consommation et leurs résultats figurent dans les tableaux détaillés.

TAXES

À l'exception des factures présentées à la Section 2 des résultats détaillés, les taxes sont exclues de tous les calculs. L'annexe C dresse la liste des taxes applicables au 1er avril 2012 par catégorie de clients ; elle indique aussi les factures pouvant faire l'objet d'un remboursement partiel ou complet.

PROGRAMMES OPTIONNELS

Les montants des factures ont été calculés en fonction des tarifs de base. Les tarifs ou les programmes optionnels qu'offrent certaines entreprises à leur clientèle résidentielle, commerciale, institutionnelle ou industrielle n'ont pas été pris en compte étant donné que les modalités varient considérablement d'une entreprise à l'autre.

SITUATION GÉOGRAPHIQUE

Les distributeurs d'électricité offrent parfois des tarifs différents dans les villes qu'ils desservent. De même, les taxes peuvent varier d'une région à l'autre. Ce n'est toutefois pas le cas au Québec où, à l'exception des territoires situés au nord du 53e parallèle, les taxes et les tarifs sont appliqués de façon uniforme. Aux fins de la présente étude, les calculs ont été effectués de façon à estimer le plus fidèlement possible les factures d'électricité que paient les consommateurs dans chacune des villes au 1er avril 2012.

TARIFS DIFFÉRENCIÉS DANS LE TEMPS

Les tarifs de certaines entreprises varient selon la saison ou l'heure (ou les deux) durant lesquelles l'énergie est consommée. Aux États-Unis, par exemple, plusieurs entreprises fixent des prix plus élevés l'été, lorsque les besoins en climatisation sont plus importants. Au Québec, par contre, c'est en hiver que la demande augmente à cause du chauffage. Ainsi, pour certaines entreprises, le 1er avril peut correspondre à une période de l'année où le prix est élevé, et pour d'autres, à une période où le prix est bas. Un prix annuel moyen a été calculé dans le cas des entreprises qui offrent des tarifs de base différenciés dans le temps pour divers niveaux de consommation. Leurs noms figurent à l'annexe B.

CLAUSES D'AJUSTEMENT

Les tarifs de certains distributeurs comportent parfois des clauses d'ajustement permettant de rajuster la facture d'électricité des clients en fonction de différentes variables. Comme les ajustements peuvent être appliqués mensuellement ou sur une plus longue période, les factures d'électricité émises par un distributeur donné ont pu varier entre le 1er avril 2011 et le 1er avril 2012, même si les tarifs de base n'ont pas été modifiés. L'annexe B dresse la liste des clauses d'ajustement qui ont été prises en considération dans le calcul des montants des factures.

TAUX DE CHANGE

Le taux de change utilisé pour convertir en dollars canadiens les factures exprimées en devise américaine est de 1,0084 $ (1 $ CA = 1,0084 $ US), soit le taux en vigueur à midi le 2 avril 2012. Le dollar canadien s'est donc déprécié de 3 % face au dollar américain depuis le 1er avril 2011.

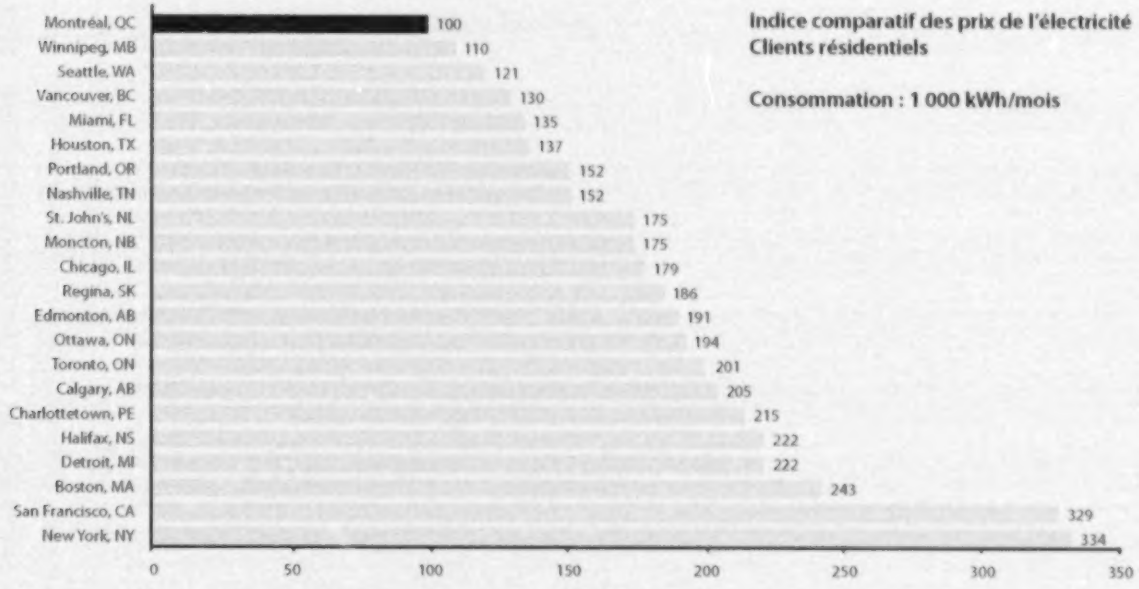
FAITS SAILLANTS

Le document intitulé *Tarifs et conditions du Distributeur* présente les tarifs d'Hydro-Québec, tels qu'ils ont été approuvés par la Régie de l'énergie dans sa décision D-2012-035. Deux types de tarifs sont en vigueur : les tarifs domestiques, destinés aux clients résidentiels, et les tarifs généraux, destinés aux clients commerciaux, institutionnels et industriels. Ces trois dernières catégories de clients sont regroupées selon le niveau de la puissance minimale à facturer : la petite puissance, la moyenne puissance et la grande puissance. Pour faciliter la comparaison, les factures d'électricité des entreprises étudiées ont été analysées en fonction de ces catégories de clients.

CLIENTS RÉSIDENTIELS

Le tarif applicable aux clients résidentiels d'Hydro-Québec est parmi les plus avantageux en Amérique du Nord. Pour une consommation mensuelle de 1 000 kWh, Montréal occupe cette année encore la *première* position. Le graphique 1 présente les résultats de cette comparaison.

GRAPHIQUE 1



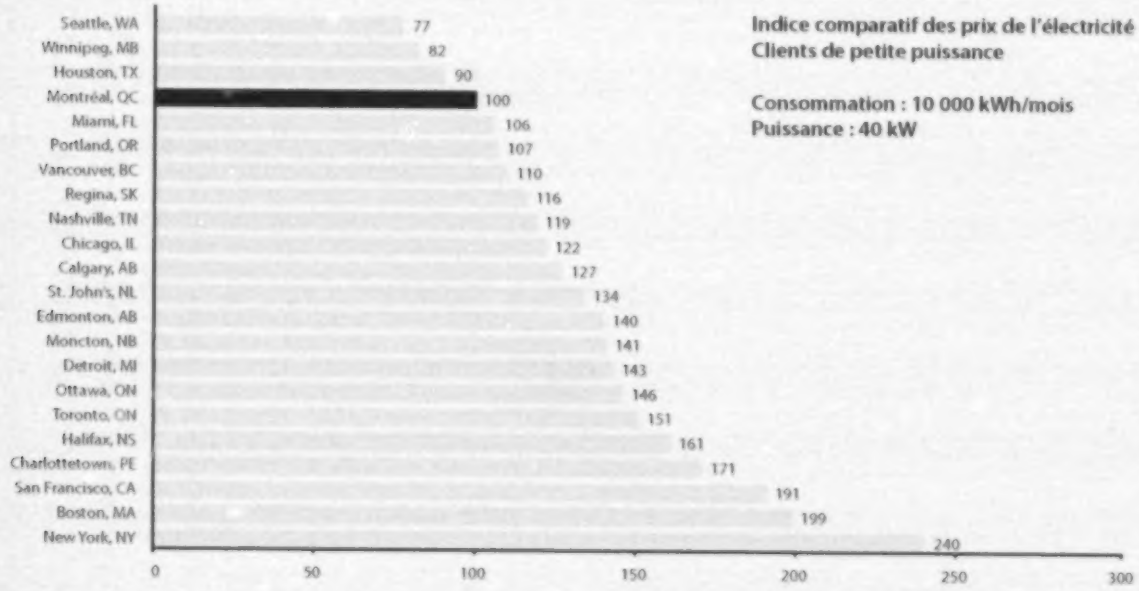
Hydro-Québec = 100

Factures mensuelles (avant taxes).
Tarifs en vigueur le 1er avril 2012.

CLIENTS DE PETITE PUISSANCE (MOINS DE 100 KW)

La comparaison des factures de la clientèle de petite puissance a été établie pour une consommation mensuelle de 10 000 kWh et une puissance appelée de 40 kW. Cette année, Montréal se classe au *quatrième* rang alors qu'elle était au sixième rang l'année dernière. Le graphique 2 montre l'indice comparatif des prix.

GRAPHIQUE 2



Hydro-Québec = 100

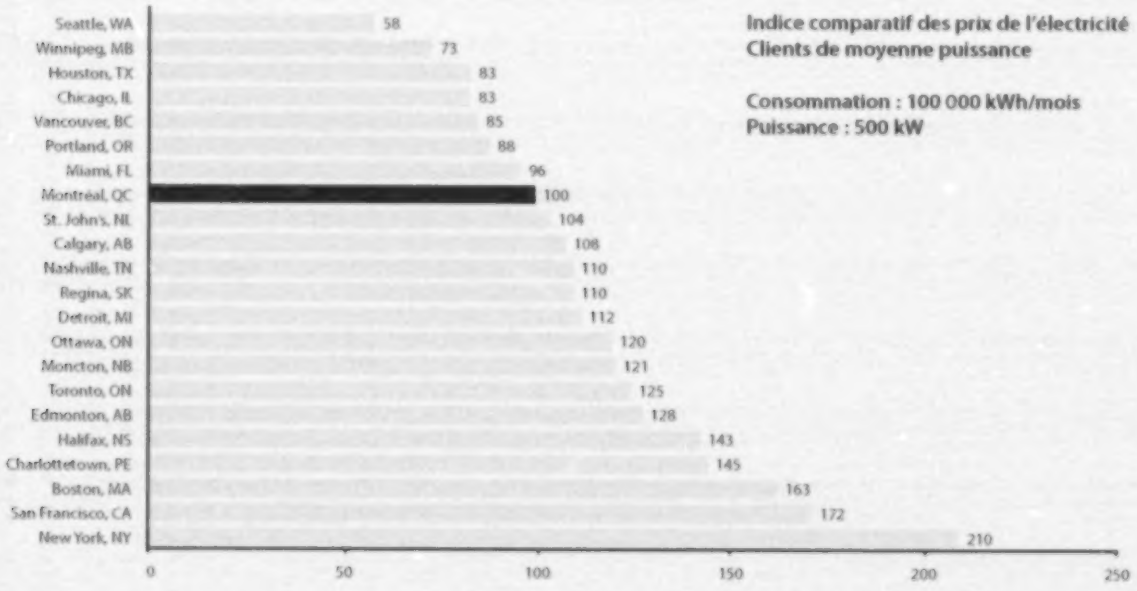
Factures mensuelles (avant taxes).
Tarifs en vigueur le 1er avril 2012.

CLIENTS DE MOYENNE PUISSANCE (DE 100 À 5 000 KW)

Trois niveaux de consommation ont été analysés pour les clients de moyenne puissance. Dans les trois cas, les factures des clients d'Hydro-Québec sont demeurées inférieures à la moyenne observée dans les grandes villes nord-américaines. Les graphiques 3, 4 et 5 montrent l'indice comparatif des prix de l'électricité pour ces profils de consommation.

En ce qui concerne les clients de moyenne puissance pour lesquels la consommation mensuelle est de 100 000 kWh et la puissance appelée, de 500 kW, Montréal se trouve en *huitième* position.

GRAPHIQUE 3

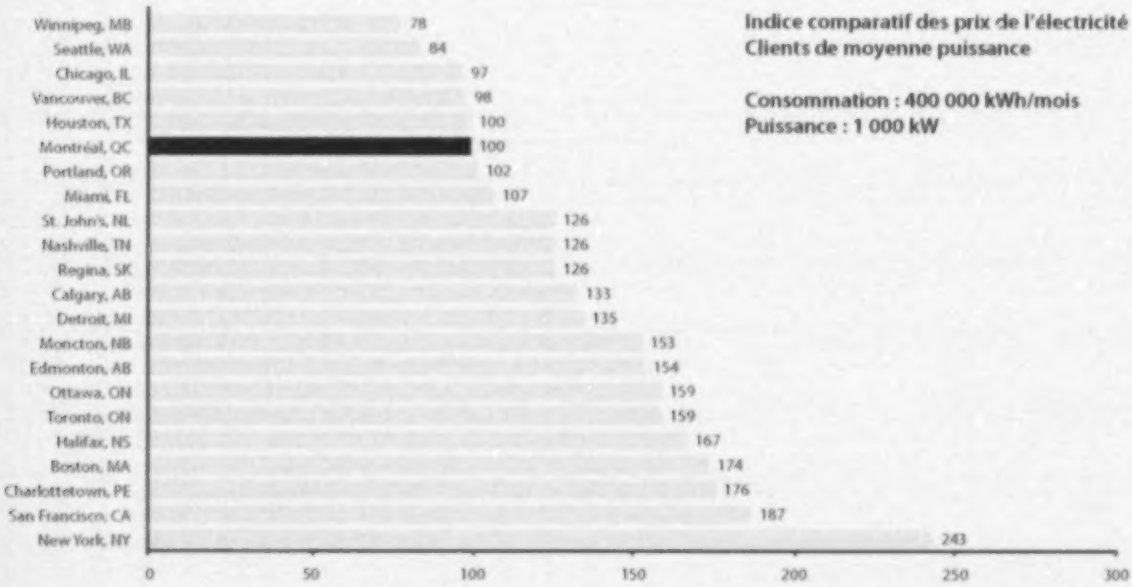


Hydro-Québec = 100

Factures mensuelles (avant taxes).
Tarifs en vigueur le 1er avril 2012.

Pour ce qui est des clients ayant une consommation mensuelle de 400 000 kWh et une puissance appelée de 1 000 kW, Montréal se classe au *sixième* rang.

GRAPHIQUE 4

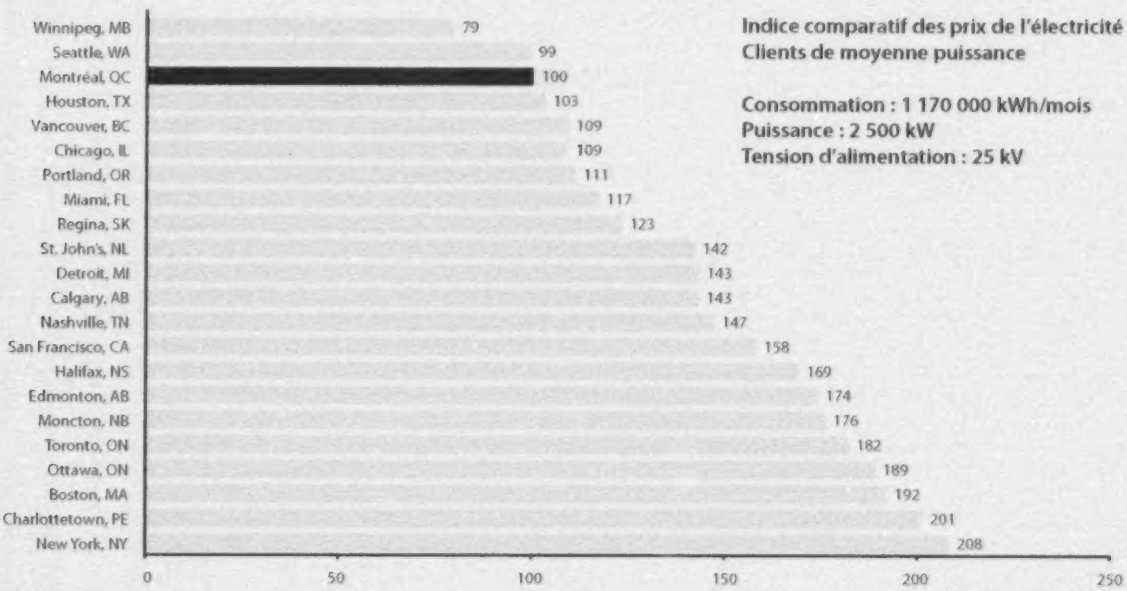


Hydro-Québec = 100

Factures mensuelles (avant taxes).
Tarifs en vigueur le 1er avril 2012.

Pour les clients dont la consommation mensuelle est de 1 170 000 kWh et la puissance appelée, de 2 500 kW, Montréal vient en *troisième* position.

GRAPHIQUE 5



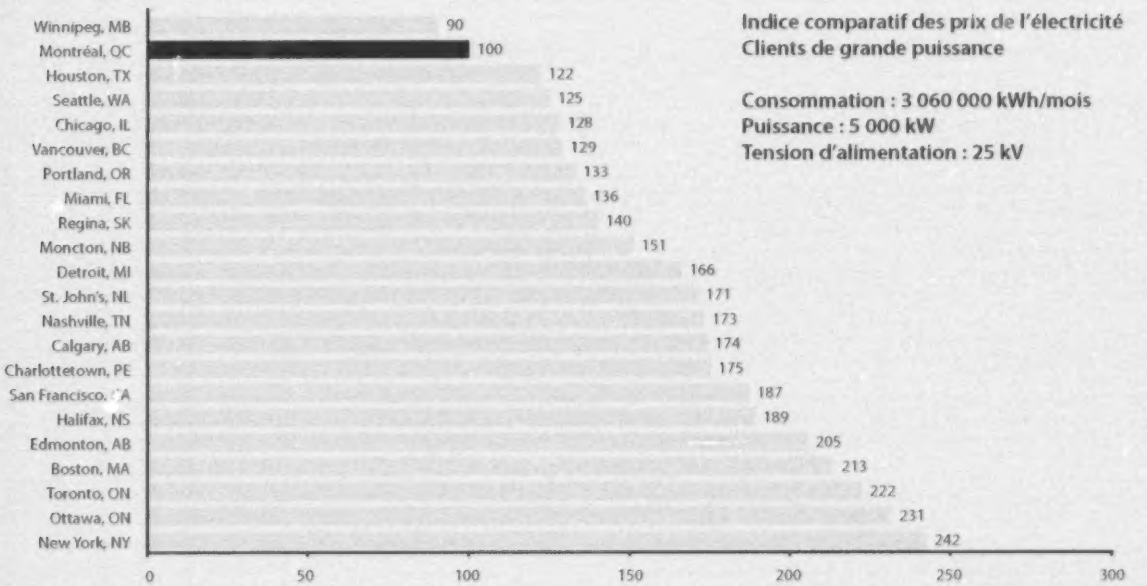
Hydro-Québec = 100

Factures mensuelles (avant taxes).
Tarifs en vigueur le 1er avril 2012.

CLIENTS DE GRANDE PUISSANCE (5 000 KW OU PLUS)

Le graphique 6 montre l'indice comparatif des prix pour les clients de grande puissance ayant une consommation mensuelle de 3 060 000 kWh et une puissance appelée de 5 000 kW. Montréal occupe la *deuxième* place.

GRAPHIQUE 6

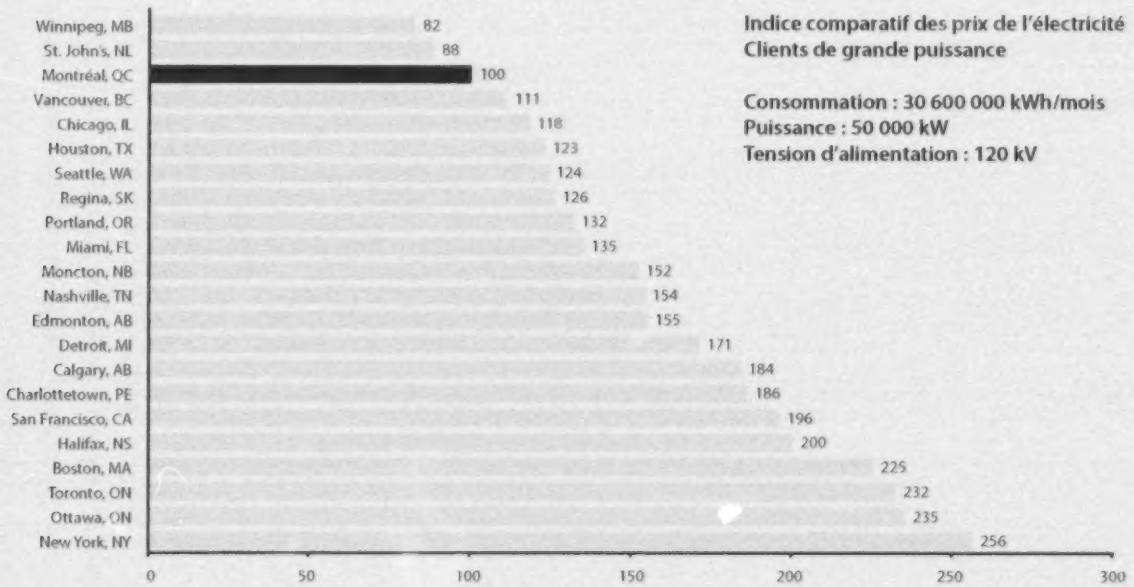


Hydro-Québec = 100

Factures mensuelles (avant taxes).
Tarifs en vigueur le 1er avril 2012.

En ce qui concerne les clients industriels pour lesquels la puissance appelée s'établit à 50 000 kW et le facteur d'utilisation, à 85 %, Montréal occupe le *troisième* rang.

GRAPHIQUE 7



Hydro-Québec = 100

Factures mensuelles (avant taxes).
Tarifs en vigueur le 1er avril 2012.

FACTURES MENSUELLES AU 1er AVRIL 2012

(en $ CA)

Tableau sommaire (avant taxes)

SECTEUR RÉSIDENTIEL		SECTEUR GÉNÉRAL					
		Petite puissance	Moyenne puissance			Grande puissance	
Puissance		40 kW	500 kW	1 000 kW	2 500 kW[1]	5 000 kW[1]	50 000 kW[2]
Consommation	1 000 kWh	10 000 kWh	100 000 kWh	400 000 kWh	1 170 000 kWh	3 060 000 kWh	30 600 000 kWh
Facteur d'utilisation		35 %	28 %	56 %	65 %	85 %	85 %
Villes canadiennes							
Montréal, QC	67,58	885,33	11 055,00	28 762,00	70 794,75	145 789,50	1 378 695,00
Calgary, AB	138,85	1 124,23	11 915,67	38 122,41	101 248,81	253 796,06	2 533 125,89
Charlottetown, PE	145,07	1 517,67	16 074,47	50 719,47	142 551,47	255 794,00	2 557 940,00
Edmonton, AB[3]	129,04	1 241,22	14 188,56	44 298,62	123 093,24	299 338,71	2 133 085,05
Halifax, NS	150,06	1 424,76	15 754,50	47 949,00	119 848,90	275 418,35	2 754 204,41
Moncton, NB	118,23	1 245,63	13 393,23	43 903,23	124 305,23	220 150,83	2 099 500,00
Ottawa, ON	131,43	1 294,32	13 292,96	45 683,49	133 866,56	336 908,99	3 236 604,28
Regina, SK	125,38	1 031,22	12 213,35	36 325,85	87 065,54	204 376,09	1 735 965,24
St. John's, NL[4]	117,98	1 183,18	11 489,56	36 216,92	100 405,15	249 906,60	1 218 646,00
Toronto, ON	135,72	1 341,18	13 791,66	45 712,12	128 800,22	324 258,57	3 201 144,43
Vancouver, BC	87,77	972,62	9 370,71	28 302,21	77 100,20	187 873,01	1 525 576,10
Winnipeg, MB	74,55	728,55	8 072,84	22 481,54	55 587,00	131 204,00	1 128 773,00
Villes américaines							
Boston, MA	164,48	1 760,22	18 059,85	50 117,88	135 601,42	310 234,57	3 100 229,80
Chicago, IL[5]	121,27	1 076,16	9 158,94	28 009,78	77 123,25	186 978,00	1 630 579,81
Detroit, MI[5]	150,26	1 267,19	12 435,87	38 955,54	100 988,12	241 830,17	2 353 031,07
Houston, TX[5]	92,81	793,14	9 121,68	28 755,09	72 827,02	178 345,44	1 698 457,37
Miami, FL[5]	91,48	940,77	10 627,19	30 766,63	82 722,65	198 641,07	1 863 229,64
Nashville, TN	102,88	1 053,73	12 190,10	36 323,11	103 988,46	252 615,03	2 128 629,18
New York, NY[5]	225,65	2 129,18	23 173,97	70 019,30	147 491,75	353 359,52	3 532 910,63
Portland, OR	102,76	946,66	9 737,35	29 207,49	78 383,51	194 099,89	1 816 987,29
San Francisco, CA[5]	222,61	1 690,20	19 007,70	53 739,29	112 133,63	272 126,90	2 703 674,94
Seattle, WA	81,72	684,27	6 455,97	24 171,70	70 293,68	182 367,68	1 713 206,38
MOYENNE	**126,25**	**1 196,88**	**12 753,69**	**39 024,67**	**102 100,93**	**238 882,41**	**2 183 827,07**

1) Tension d'alimentation de 25 kV.
2) Tension d'alimentation de 120 kV.
3) Factures correspondant aux niveaux de consommation de 500 kW et plus estimées par Hydro-Québec à partir du tarif général applicable.
4) Selon les tarifs de Newfoundland and Labrador Hydro pour les clients dont la puissance appelée est de 30 000 kW et plus, et selon les tarifs de Newfoundland Power pour les autres catégories de clients.
5) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.

PRIX MOYENS AU 1er AVRIL 2012

(en ¢/kWh)[1]

Tableau sommaire (avant taxes)

SECTEUR RÉSIDENTIEL		SECTEUR GÉNÉRAL					
		Petite puissance	Moyenne puissance			Grande puissance	
Puissance		40 kW	500 kW	1 000 kW	2 500 kW[2]	5 000 kW[2]	50 000 kW[3]
Consommation	1 000 kWh	10 000 kWh	100 000 kWh	400 000 kWh	1 170 000 kWh	3 060 000 kWh	30 600 000 kWh
Facteur d'utilisation		35 %	28 %	56 %	65 %	85 %	85 %
Villes canadiennes							
Montréal, QC	6,76	8,85	11,06	7,19	6,05	4,76	4,51
Calgary, AB	13,89	11,24	11,92	9,53	8,65	8,29	8,28
Charlottetown, PE	14,51	15,18	16,07	12,68	12,18	8,36	8,36
Edmonton, AB[4]	12,90	12,41	14,19	11,07	10,52	9,78	6,97
Halifax, NS	15,01	14,25	15,75	11,99	10,24	9,00	9,00
Moncton, NB	11,82	12,46	13,39	10,98	10,62	7,19	6,86
Ottawa, ON	13,14	12,94	13,29	11,42	11,44	11,01	10,58
Regina, SK	12,54	10,31	12,21	9,08	7,44	6,68	5,67
St. John's, NL[5]	11,80	11,83	11,49	9,05	8,58	8,17	3,98
Toronto, ON	13,57	13,41	13,79	11,43	11,01	10,60	10,46
Vancouver, BC	8,78	9,73	9,37	7,08	6,59	6,14	4,99
Winnipeg, MB	7,46	7,29	8,07	5,62	4,75	4,29	3,69
Villes américaines							
Boston, MA	16,45	17,60	18,06	12,53	11,59	10,14	10,13
Chicago, IL[6]	12,13	10,76	9,16	7,00	6,59	6,11	5,33
Detroit, MI[6]	15,03	12,67	12,44	9,74	8,63	7,90	7,69
Houston, TX[6]	9,28	7,93	9,12	7,19	6,22	5,83	5,55
Miami, FL[6]	9,15	9,41	10,63	7,69	7,07	6,49	6,09
Nashville, TN	10,29	10,54	12,19	9,08	8,89	8,26	6,96
New York, NY[6]	22,57	21,29	23,17	17,50	12,61	11,55	11,55
Portland, OR	10,28	9,47	9,74	7,30	6,70	6,34	5,94
San Francisco, CA[6]	22,26	16,90	19,01	13,43	9,58	8,89	8,84
Seattle, WA	8,17	6,84	6,46	6,04	6,01	5,96	5,60
MOYENNE	**12,63**	**11,97**	**12,75**	**9,76**	**8,73**	**7,81**	**7,14**

1) En devise canadienne.
2) Tension d'alimentation de 25 kV.
3) Tension d'alimentation de 120 kV.
4) Factures correspondant aux niveaux de consommation de 500 kW et plus estimées par Hydro-Québec à partir du tarif général applicable.
5) Selon les tarifs de Newfoundland and Labrador Hydro pour les clients dont la puissance appelée est de 30 000 kW et plus, et selon les tarifs de Newfoundland Power pour les autres catégories de clients.
6) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.

INDICE COMPARATIF AU 1er AVRIL 2012

(Hydro-Québec = 100)

Tableau sommaire (avant taxes)

SECTEUR RÉSIDENTIEL		SECTEUR GÉNÉRAL					
		Petite puissance	Moyenne puissance			Grande puissance	
Puissance		40 kW	500 kW	1 000 kW	2 500 kW[1]	5 000 kW[1]	50 000 kW[2]
Consommation	1 000 kWh	10 000 kWh	100 000 kWh	400 000 kWh	1 170 000 kWh	3 060 000 kWh	30 600 000 kWh
Facteur d'utilisation		35 %	28 %	56 %	65 %	85 %	85 %
Villes canadiennes							
Montréal, QC	100	100	100	100	100	100	100
Calgary, AB	205	127	108	133	143	174	184
Charlottetown, PE	215	171	145	176	201	175	186
Edmonton, AB[3]	191	140	128	154	174	205	155
Halifax, NS	222	161	143	167	169	189	200
Moncton, NB	175	141	121	153	176	151	152
Ottawa, ON	194	146	120	159	189	231	235
Regina, SK	186	116	110	126	123	140	126
St. John's, NL[4]	175	134	104	126	142	171	88
Toronto, ON	201	151	125	159	182	222	232
Vancouver, BC	130	110	85	98	109	129	111
Winnipeg, MB	110	82	73	78	79	90	82
Villes américaines							
Boston, MA	243	199	163	174	192	213	225
Chicago, IL[5]	179	122	83	97	109	128	118
Detroit, MI[5]	222	143	112	135	143	166	171
Houston, TX[5]	137	90	83	100	103	122	123
Miami, FL[5]	135	106	96	107	117	136	135
Nashville, TN	152	119	110	126	147	173	154
New York, NY[5]	334	240	210	243	208	242	256
Portland, OR	152	107	88	102	111	133	132
San Francisco, CA[5]	329	191	172	187	158	187	196
Seattle, WA	121	77	58	84	99	125	124
MOYENNE	**187**	**135**	**115**	**136**	**144**	**164**	**158**

1) Tension d'alimentation de 25 kV.
2) Tension d'alimentation de 120 kV.
3) Factures correspondant aux niveaux de consommation de 500 kW et plus estimées par Hydro-Québec à partir du tarif général applicable.
4) Selon les tarifs de Newfoundland and Labrador Hydro pour les clients dont la puissance appelée est de 30 000 kW et plus, et selon les tarifs de Newfoundland Power pour les autres catégories de clients.
5) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.

FACTURES MENSUELLES AU 1er AVRIL 2012

(en $ CA)

Tableau sommaire (taxes comprises)

SECTEUR RÉSIDENTIEL		SECTEUR GÉNÉRAL					
		Petite puissance	Moyenne puissance			Grande puissance	
Puissance		40 kW	500 kW	1 000 kW	2 500 kW[1]	5 000 kW[1]	50 000 kW[2]
Consommation	1 000 kWh	10 000 kWh	100 000 kWh	400 000 kWh	1 170 000 kWh	3 060 000 kWh	30 600 000 kWh
Facteur d'utilisation		35 %	28 %	56 %	65 %	85 %	85 %
Villes canadiennes							
Montréal, QC	77,70	1 017,91	12 710,49	33 069,11	81 396,27	167 621,48	1 585 154,58
Calgary, AB	145,79	1 180,44	12 511,45	40 028,53	106 311,25	266 485,86	2 659 782,18
Charlottetown, PE	152,32	1 593,55	16 878,19	53 255,44	149 679,04	268 583,70	2 685 837,00
Edmonton, AB[3]	135,49	1 303,28	14 897,99	46 513,55	129 247,90	314 305,65	2 239 739,30
Halifax, NS	157,56	1 638,47	18 117,68	55 141,35	137 826,24	316 731,10	3 167 335,07
Moncton, NB	133,60	1 407,56	15 134,35	49 610,65	140 464,91	248 770,44	2 372 435,00
Ottawa, ON	133,67	1 316,32	15 021,05	51 622,34	151 269,21	380 707,15	3 657 362,84
Regina, SK	144,19	1 242,62	14 717,09	43 772,65	104 913,98	246 273,19	2 091 838,11
St. John's, NL[4]	133,32	1 336,99	12 983,20	40 925,12	113 457,82	282 394,46	1 377 069,98
Toronto, ON	138,06	1 363,95	15 584,57	51 654,70	145 544,25	366 412,18	3 617 293,20
Vancouver, BC	94,16	1 089,33	10 495,19	31 698,47	86 352,23	210 417,77	1 708 645,23
Winnipeg, MB	85,36	852,41	9 445,22	26 303,41	61 924,00	146 161,00	1 201 014,00
Villes américaines							
Boston, MA	164,48	1 838,63	18 872,49	51 985,83	140 378,09	319 951,44	3 197 266,22
Chicago, IL[5]	136,03	1 191,43	10 190,94	31 906,81	88 100,02	214 432,66	1 874 199,49
Detroit, MI[5]	166,79	1 406,59	13 803,81	43 240,65	112 096,82	268 431,49	2 611 864,48
Houston, TX[5]	93,73	856,53	9 752,43	30 698,27	78 656,52	192 828,19	1 836 382,73
Miami, FL[5]	105,21	1 159,82	13 140,95	37 713,34	101 167,32	242 192,70	2 254 705,48
Nashville, TN	102,88	1 127,49	13 043,40	38 865,73	111 267,65	270 298,08	2 277 633,22
New York, NY[5]	245,45	2 374,49	25 844,03	78 085,29	164 482,57	394 064,55	3 939 881,97
Portland, OR	104,19	959,83	9 873,52	29 608,80	79 452,54	196 743,80	1 842 326,04
San Francisco, CA[5]	239,59	1 819,84	20 462,04	57 884,77	120 880,14	293 416,45	2 915 250,90
Seattle, WA	81,72	684,27	6 455,97	24 171,70	70 293,68	182 367,68	1 713 206,38
MOYENNE	**135,06**	**1 307,35**	**14 088,00**	**43 079,84**	**112 507,38**	**263 163,23**	**2 401 191,97**

1) Tension d'alimentation de 25 kV.
2) Tension d'alimentation de 120 kV.
3) Factures correspondant aux niveaux de consommation de 500 kW et plus estimées par Hydro-Québec à partir du tarif général applicable.
4) Selon les tarifs de Newfoundland and Labrador Hydro pour les clients dont la puissance appelée est de 30 000 kW et plus, et selon les tarifs de Newfoundland Power pour les autres catégories de clients.
5) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.

PRIX MOYENS AU 1er AVRIL 2012

(en ¢/kWh)[1]

Tableau sommaire (taxes comprises)

SECTEUR RÉSIDENTIEL		SECTEUR GÉNÉRAL					
		Petite puissance	Moyenne puissance			Grande puissance	
Puissance		40 kW	500 kW	1 000 kW	2 500 kW[2]	5 000 kW[2]	50 000 kW[3]
Consommation	1 000 kWh	10 000 kWh	100 000 kWh	400 000 kWh	1 170 000 kWh	3 060 000 kWh	30 600 000 kWh
Facteur d'utilisation		35 %	28 %	56 %	65 %	85 %	85 %
Villes canadiennes							
Montréal, QC	7,77	10,18	12,71	8,27	6,96	5,48	5,18
Calgary, AB	14,58	11,80	12,51	10,01	9,09	8,71	8,69
Charlottetown, PE	15,23	15,94	16,88	13,31	12,79	8,78	8,78
Edmonton, AB[4]	13,55	13,03	14,90	11,63	11,05	10,27	7,32
Halifax, NS	15,76	16,38	18,12	13,79	11,78	10,35	10,35
Moncton, NB	13,36	14,08	15,13	12,40	12,01	8,13	7,75
Ottawa, ON	13,37	13,16	15,02	12,91	12,93	12,44	11,95
Regina, SK	14,42	12,43	14,72	10,94	8,97	8,05	6,84
St. John's, NL[5]	13,33	13,37	12,98	10,23	9,70	9,23	4,50
Toronto, ON	13,81	13,64	15,58	12,91	12,44	11,97	11,82
Vancouver, BC	9,42	10,89	10,50	7,92	7,38	6,88	5,58
Winnipeg, MB	8,54	8,52	9,45	6,58	5,29	4,78	3,92
Villes américaines							
Boston, MA	16,45	18,39	18,87	13,00	12,00	10,46	10,45
Chicago, IL[6]	13,60	11,91	10,19	7,98	7,53	7,01	6,12
Detroit, MI[6]	16,68	14,07	13,80	10,81	9,58	8,77	8,54
Houston, TX[6]	9,37	8,57	9,75	7,67	6,72	6,30	6,00
Miami, FL[6]	10,52	11,60	13,14	9,43	8,65	7,91	7,37
Nashville, TN	10,29	11,27	13,04	9,72	9,51	8,83	7,44
New York, NY[6]	24,54	23,74	25,84	19,52	14,06	12,88	12,88
Portland, OR	10,42	9,60	9,87	7,40	6,79	6,43	6,02
San Francisco, CA[6]	23,96	18,20	20,46	14,47	10,33	9,59	9,53
Seattle, WA	8,17	6,84	6,46	6,04	6,01	5,96	5,60
MOYENNE	**13,51**	**13,07**	**14,09**	**10,77**	**9,62**	**8,60**	**7,85**

1) En devise canadienne.
2) Tension d'alimentation de 25 kV.
3) Tension d'alimentation de 120 kV.
4) Factures correspondant aux niveaux de consommation de 500 kW et plus estimées par Hydro-Québec à partir du tarif général applicable.
5) Selon les tarifs de Newfoundland and Labrador Hydro pour les clients dont la puissance appelée est de 30 000 kW et plus, et selon les tarifs de Newfoundland Power pour les autres catégories de clients.
6) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.

INDICE COMPARATIF AU 1er AVRIL 2012

(Hydro-Québec = 100)

Tableau sommaire (taxes comprises)

SECTEUR RÉSIDENTIEL		SECTEUR GÉNÉRAL					
		Petite puissance	Moyenne puissance			Grande puissance	
Puissance		**40 kW**	**500 kW**	**1 000 kW**	**2 500 kW**[1]	**5 000 kW**[1]	**50 000 kW**[2]
Consommation	**1 000 kWh**	**10 000 kWh**	**100 000 kWh**	**400 000 kWh**	**1 170 000 kWh**	**3 060 000 kWh**	**30 600 000 kWh**
Facteur d'utilisation		**35 %**	**28 %**	**56 %**	**65 %**	**85 %**	**85 %**
Villes canadiennes							
Montréal, QC	100	100	100	100	100	100	100
Calgary, AB	188	116	98	121	131	159	168
Charlottetown, PE	196	157	133	161	184	160	169
Edmonton, AB[3]	174	128	117	141	159	188	141
Halifax, NS	203	161	143	167	169	189	200
Moncton, NB	172	138	119	150	173	148	150
Ottawa, ON	172	129	118	156	186	227	231
Regina, SK	186	122	116	132	129	147	132
St. John's, NL[4]	172	131	102	124	139	168	87
Toronto, ON	178	134	123	156	179	219	228
Vancouver, BC	121	107	83	96	106	126	108
Winnipeg, MB	110	84	74	80	76	87	76
Villes américaines							
Boston, MA	212	181	148	157	172	191	202
Chicago, IL[5]	175	117	80	96	108	128	118
Detroit, MI[5]	215	138	109	131	138	160	165
Houston, TX[5]	121	84	77	93	97	115	116
Miami, FL[5]	135	114	103	114	124	144	142
Nashville, TN	132	111	103	118	137	161	144
New York, NY[5]	316	233	203	236	202	235	249
Portland, OR	134	94	78	90	98	117	116
San Francisco, CA[5]	308	179	161	175	149	175	184
Seattle, WA	105	67	51	73	86	109	108
MOYENNE	**174**	**128**	**111**	**130**	**138**	**157**	**151**

1) Tension d'alimentation de 25 kV.
2) Tension d'alimentation de 120 kV.
3) Factures correspondant aux niveaux de consommation de 500 kW et plus estimées par Hydro-Québec à partir du tarif général applicable.
4) Selon les tarifs de Newfoundland and Labrador Hydro pour les clients dont la puissance appelée est de 30 000 kW et plus, et selon les tarifs de Newfoundland Power pour les autres catégories de clients.
5) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.

FACTURES MENSUELLES AU 1er AVRIL 2012

(en $ CA)

Secteur résidentiel

Consommation	625 kWh	750 kWh	1 000 kWh	2 000 kWh	3 000 kWh
Villes canadiennes					
Montréal, QC	45,44	52,09	67,58	142,68	217,78
Calgary, AB	93,80	108,82	138,85	258,99	379,12
Charlottetown, PE	99,88	114,95	145,07	265,57	357,57
Edmonton, AB	88,80	102,21	129,04	236,36	343,68
Halifax, NS	97,85	115,25	150,06	289,29	428,52
Moncton, NB	81,29	93,61	118,23	216,73	315,23
Ottawa, ON	83,78	98,72	131,43	263.38	395,33
Regina, SK	85,59	98,86	125,38	231,48	337,58
St. John's, NL[1]	79,54	92,35	117,98	220,49	323,00
Toronto, ON	90,68	105,62	135,72	261,46	387,21
Vancouver, BC	49,43	61,03	87,77	194,77	301,76
Winnipeg, MB	49,16	57,63	74,55	142,25	209,95
Villes américaines					
Boston, MA	105,20	124,97	164,48	322,59	480,70
Chicago, IL[2]	82,16	95,20	121,27	168,68	241,60
Detroit, MI[2]	94,71	113,23	150,26	298,40	446,54
Houston, TX[2]	71,42	81,84	92,81	176,15	259,49
Miami, FL[2]	59,37	70,08	91,48	196,95	302,42
Nashville, TN	68,70	80,09	102,88	194,02	285,16
New York, NY[2]	146,87	173,13	225,65	435,74	645,83
Portland, OR	67,99	79,58	102,76	220,63	338,50
San Francisco, CA[2]	137,09	179,17	222,61	559,03	895,62
Seattle, WA	45,00	57,24	81,72	179,60	277,48
MOYENNE	**82,90**	**97,98**	**126,25**	**248,87**	**371,37**

1) Selon les tarifs de Newfoundland Power.
2) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.

PRIX MOYENS AU 1er AVRIL 2012

(en ¢/kWh)[1]

Secteur résidentiel

Consommation	625 kWh	750 kWh	1 000 kWh	2 000 kWh	3 000 kWh
Villes canadiennes					
Montréal, QC	7,27	6,95	6,76	7,13	7,26
Calgary, AB	15,01	14,51	13,89	12,95	12,64
Charlottetown, PE	15,98	15,33	14,51	13,28	11,92
Edmonton, AB	14,21	13,63	12,90	11,82	11,46
Halifax, NS	15,66	15,37	15,01	14,46	14,28
Moncton, NB	13,01	12,48	11,82	10,84	10,51
Ottawa, ON	13,40	13,16	13,14	13,17	13,18
Regina, SK	13,69	13,18	12,54	11,57	11,25
St. John's, NL[2]	12,73	12,31	11,80	11,02	10,77
Toronto, ON	14,51	14,08	13,57	13,07	12,91
Vancouver, BC	7,91	8,14	8,78	9,74	10,06
Winnipeg, MB	7,87	7,68	7,46	7,11	7,00
Villes américaines					
Boston, MA	16,83	16,66	16,45	16,13	16,02
Chicago, IL[3]	13,15	12,69	12,13	8,43	8,05
Detroit, MI[3]	15,15	15,10	15,03	14,92	14,88
Houston, TX[3]	11,43	10,91	9,28	8,81	8,65
Miami, FL[3]	9,50	9,34	9,15	9,85	10,08
Nashville, TN	10,99	10,68	10,29	9,70	9,51
New York, NY[3]	23,50	23,08	22,57	21,79	21,53
Portland, OR	10,88	10,61	10,28	11,03	11,28
San Francisco, CA[3]	21,93	23,89	22,26	27,95	29,85
Seattle, WA	7,20	7,63	8,17	8,98	9,25
MOYENNE	**13,26**	**13,06**	**12,63**	**12,44**	**12,38**

1) En devise canadienne.
2) Selon les tarifs de Newfoundland Power.
3) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.

INDICE COMPARATIF AU 1er AVRIL 2012

(Hydro-Québec = 100)

Secteur résidentiel

Consommation	625 kWh	750 kWh	1 000 kWh	2 000 kWh	3 000 kWh
Villes canadiennes					
Montréal, QC	100	100	100	100	100
Calgary, AB	206	209	205	182	174
Charlottetown, PE	220	221	215	186	164
Edmonton, AB	195	196	191	166	158
Halifax, NS	215	221	222	203	197
Moncton, NB	179	180	175	152	145
Ottawa, ON	184	190	194	185	182
Regina, SK	188	190	186	162	155
St. John's, NL[1]	175	177	175	155	148
Toronto, ON	200	203	201	183	178
Vancouver, BC	109	117	130	137	139
Winnipeg, MB	108	111	110	100	96
Villes américaines					
Boston, MA	232	240	243	226	221
Chicago, IL[2]	181	183	179	118	111
Detroit, MI[2]	208	217	222	209	205
Houston, TX[2]	157	157	137	123	119
Miami, FL[2]	131	135	135	138	139
Nashville, TN	151	154	152	136	131
New York, NY[2]	323	332	334	305	297
Portland, OR	150	153	152	155	155
San Francisco, CA[2]	302	344	329	392	411
Seattle, WA	99	110	121	126	127
MOYENNE	**182**	**188**	**187**	**174**	**171**

1) Selon les tarifs de Newfoundland Power.
2) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.

FACTURES MENSUELLES AU 1er AVRIL 2012

(en $ CA)

Secteur général – Petite puissance

Puissance	6 kW	14 kW	40 kW	100 kW	100 kW
Consommation	750 kWh	2 000 kWh	10 000 kWh	14 000 kWh	25 000 kWh
Facteur d'utilisation	17 %	20 %	35 %	19 %	35 %
Villes canadiennes					
Montréal, QC	77,81	186,93	885,33	1 667,40	2 446,50
Calgary, AB	119,54	262,59	1 124,23	1 758,53	2 584,99
Charlottetown, PE	138,42	328,17	1 517,67	2 695,87	3 719,97
Edmonton, AB	106,43	259,78	1 241,22	2 012,07	3 029,02
Halifax, NS	117,95	288,09	1 424,76	2 483,82	3 561,90
Moncton, NB	111,46	262,33	1 245,63	2 167,63	3 109,23
Ottawa, ON	110,40	270,39	1 294,32	2 311,00	3 377,46
Regina, SK	99,84	225,70	1 031,22	1 986,75	2 724,60
St. John's, NL[1]	107,76	317,17	1 183,18	2 133,47	2 979,55
Toronto, ON	116,41	281,95	1 341,18	2 228,84	3 249,75
Vancouver, BC	78,20	198,30	972,62	1 644,83	2 244,97
Winnipeg, MB	71,80	160,55	728,55	1 456,49	1 907,49
Villes américaines					
Boston, MA	132,43	340,02	1 760,22	3 410,25	4 641,36
Chicago, IL[2]	96,70	230,96	1 076,16	1 721,59	2 653,63
Detroit, MI[2]	109,75	274,42	1 267,19	1 763,58	3 128,64
Houston, TX[2]	63,88	230,08	793,14	1 405,26	1 927,64
Miami, FL[2]	77,10	194,20	940,77	1 748,64	2 327,46
Nashville, TN	102,31	230,88	1 053,73	2 188,09	2 897,87
New York, NY[2]	185,01	583,33	2 129,18	3 979,72	5 285,58
Portland, OR	92,76	215,52	946,66	1 552,04	2 328,39
San Francisco, CA[2]	140,18	357,51	1 690,20	2 700,63	4 020,24
Seattle, WA	51,32	136,85	684,27	941,12	1 582,75
MOYENNE	**104,88**	**265,26**	**1 196,88**	**2 088,98**	**2 987,68**

1) Selon les tarifs de Newfoundland Power.
2) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.

PRIX MOYENS AU 1er AVRIL 2012

(en ¢/kWh)[1]

Secteur général – Petite puissance

Puissance	6 kW	14 kW	40 kW	100 kW	100 kW
Consommation	750 kWh	2 000 kWh	10 000 kWh	14 000 kWh	25 000 kWh
Facteur d'utilisation	17 %	20 %	35 %	19 %	35 %
Villes canadiennes					
Montréal, QC	10,37	9,35	8,85	11,91	9,79
Calgary, AB	15,94	13,13	11,24	12,56	10,34
Charlottetown, PE	18,46	16,41	15,18	19,26	14,88
Edmonton, AB	14,19	12,99	12,41	14,37	12,12
Halifax, NS	15,73	14,40	14,25	17,74	14,25
Moncton, NB	14,86	13,12	12,46	15,48	12,44
Ottawa, ON	14,72	13,52	12,94	16,51	13,51
Regina, SK	13,31	11,29	10,31	14,19	10,90
St. John's, NL[2]	14,37	15,86	11,83	15,24	11,92
Toronto, ON	15,52	14,10	13,41	15,92	13,00
Vancouver, BC	10,43	9,92	9,73	11,75	8,98
Winnipeg, MB	9,57	8,03	7,29	10,40	7,63
Villes américaines					
Boston, MA	17,66	17,00	17,60	24,36	18,57
Chicago, IL[3]	12,89	11,55	10,76	12,30	10,61
Detroit, MI[3]	14,63	13,72	12,67	12,60	12,51
Houston, TX[3]	8,52	11,50	7,93	10,04	7,71
Miami, FL[3]	10,28	9,71	9,41	12,49	9,31
Nashville, TN	13,64	11,54	10,54	15,63	11,59
New York, NY[3]	24,67	29,17	21,29	28,43	21,14
Portland, OR	12,37	10,78	9,47	11,09	9,31
San Francisco, CA[3]	18,69	17,88	16,90	19,29	16,08
Seattle, WA	6,84	6,84	6,84	6,72	6,33
MOYENNE	**13,98**	**13,26**	**11,97**	**14,92**	**11,95**

1) En devise canadienne.
2) Selon les tarifs de Newfoundland Power.
3) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.

INDICE COMPARATIF AU 1er AVRIL 2012

(Hydro-Québec = 100)

Secteur général – Petite puissance

Puissance Consommation Facteur d'utilisation	6 kW 750 kWh 17 %	14 kW 2 000 kWh 20 %	40 kW 10 000 kWh 35 %	100 kW 14 000 kWh 19 %	100 kW 25 000 kWh 35 %
Villes canadiennes					
Montréal, QC	100	100	100	100	100
Calgary, AB	154	140	127	105	106
Charlottetown, PE	178	176	171	162	152
Edmonton, AB	137	139	140	121	124
Halifax, NS	152	154	161	149	146
Moncton, NB	143	140	141	130	127
Ottawa, ON	142	145	146	139	138
Regina, SK	128	121	116	119	111
St. John's, NL[1]	138	170	134	128	122
Toronto, ON	150	151	151	134	133
Vancouver, BC	101	106	110	99	92
Winnipeg, MB	92	86	82	87	78
Villes américaines					
Boston, MA	170	182	199	205	190
Chicago, IL[2]	124	124	122	103	108
Detroit, MI[2]	141	147	143	106	128
Houston, TX[2]	82	123	90	84	79
Miami, FL[2]	99	104	106	105	95
Nashville, TN	131	124	119	131	118
New York, NY[2]	238	312	240	239	216
Portland, OR	119	115	107	93	95
San Francisco, CA[2]	180	191	191	162	164
Seattle, WA	66	73	77	56	65
MOYENNE	**135**	**142**	**135**	**125**	**122**

1) Selon les tarifs de Newfoundland Power.
2) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.

FACTURES MENSUELLES AU 1er AVRIL 2012

(en $ CA)

Secteur général – Moyenne puissance

Puissance Consommation Facteur d'utilisation	500 kW 100 000 kWh 28 %	500 kW 200 000 kWh 56 %	1 000 kW 200 000 kWh 28 %	1 000 kW 400 000 kWh 56 %	2 500 kW[1] 1 170 000 kWh 65 %
Villes canadiennes					
Montréal, QC	11 055,00	15 540,00	22 110,00	28 762,00	70 794,75
Calgary, AB	11 915,67	19 290,23	23 373,29	38 122,41	101 248,81
Charlottetown, PE	16 074,47	25 384,47	32 099,47	50 719,47	142 551,47
Edmonton, AB[2]	14 188,56	23 062,05	26 551,65	44 298,62	123 093,24
Halifax, NS	15 754,50	23 974,50	31 509,00	47 949,00	119 848,90
Moncton, NB	13 393,23	21 953,23	26 783,23	43 903,23	124 305,23
Ottawa, ON	13 292,96	22 988,07	26 293,29	45 683,49	133 866,56
Regina, SK	12 213,35	18 160,35	24 431,85	36 325,85	87 065,54
St. John's, NL[3]	11 489,56	18 608,16	22 057,03	36 216,92	100 405,15
Toronto, ON	13 791,66	23 111,26	27 273,31	45 712,12	128 800,22
Vancouver, BC	9 370,71	14 106,21	18 831,21	28 302,21	77 100,20
Winnipeg, MB	8 072,84	11 332,84	15 961,54	22 481,54	55 587,00
Villes américaines					
Boston, MA	18 059,85	25 141,58	35 954,42	50 117,88	135 601,42
Chicago, IL[4]	9 158,94	13 759,35	18 779,35	28 009,78	77 123,25
Detroit, MI[4]	12 435,87	19 726,63	24 845,51	38 955,54	100 988,12
Houston, TX[4]	9 121,68	13 870,53	19 257,38	28 755,09	72 827,02
Miami, FL[4]	10 627,19	15 408,17	21 204,66	30 766,63	82 722,65
Nashville, TN	12 190,10	18 259,30	24 184,71	36 323,11	103 988,46
New York, NY[4]	23 173,97	35 045,41	46 276,41	70 019,30	147 491,75
Portland, OR	9 737,35	15 662,23	18 000,07	29 207,49	78 383,51
San Francisco, CA[4]	19 007,70	27 341,76	37 417,33	53 739,29	112 133,63
Seattle, WA	6 455,97	12 287,16	12 566,82	24 171,70	70 293,68
MOYENNE	**12 753,69**	**19 727,89**	**25 261,89**	**39 024,67**	**102 100,93**

1) Tension d'alimentation de 25 kV.
2) Factures correspondant aux niveaux de consommation de 500 kW et plus estimées par Hydro-Québec à partir du tarif général applicable.
3) Selon les tarifs de Newfoundland Power.
4) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.

PRIX MOYENS AU 1er AVRIL 2012

(en ¢/kWh)[1]

Secteur général – Moyenne puissance

Puissance	500 kW	500 kW	1 000 kW	1 000 kW	2 500 kW[2]
Consommation	100 000 kWh	200 000 kWh	200 000 kWh	400 000 kWh	1 170 000 kWh
Facteur d'utilisation	28 %	56 %	28 %	56 %	65 %
Villes canadiennes					
Montréal, QC	11,06	7,77	11,06	7,19	6,05
Calgary, AB	11,92	9,65	11,69	9,53	8,65
Charlottetown, PE	16,07	12,69	16,05	12,68	12,18
Edmonton, AB[3]	14,19	11,53	13,28	11,07	10,52
Halifax, NS	15,75	11,99	15,75	11,99	10,24
Moncton, NB	13,39	10,98	13,39	10,98	10,62
Ottawa, ON	13,29	11,49	13,15	11,42	11,44
Regina, SK	12,21	9,08	12,22	9,08	7,44
St. John's, NL[4]	11,49	9,30	11,03	9,05	8,58
Toronto, ON	13,79	11,56	13,64	11,43	11,01
Vancouver, BC	9,37	7,05	9,42	7,08	6,59
Winnipeg, MB	8,07	5,67	7,98	5,62	4,75
Villes américaines					
Boston, MA	18,06	12,57	17,98	12,53	11,59
Chicago, IL[5]	9,16	6,88	9,39	7,00	6,59
Detroit, MI[5]	12,44	9,86	12,42	9,74	8,63
Houston, TX[5]	9,12	6,94	9,63	7,19	6,22
Miami, FL[5]	10,63	7,70	10,60	7,69	7,07
Nashville, TN	12,19	9,13	12,09	9,08	8,89
New York, NY[5]	23,17	17,52	23,14	17,50	12,61
Portland, OR	9,74	7,83	9,00	7,30	6,70
San Francisco, CA[5]	19,01	13,67	18,71	13,43	9,58
Seattle, WA	6,46	6,14	6,28	6,04	6,01
MOYENNE	**12,75**	**9,86**	**12,63**	**9,76**	**8,73**

1) En devise canadienne.
2) Tension d'alimentation de 25 kV.
3) Factures correspondant aux niveaux de consommation de 500 kW et plus estimées par Hydro-Québec à partir du tarif général applicable.
4) Selon les tarifs de Newfoundland Power.
5) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.

INDICE COMPARATIF AU 1er AVRIL 2012

(Hydro-Québec = 100)

Secteur général – Moyenne puissance

Puissance	500 kW	500 kW	1 000 kW	1 000 kW	2 500 kW[1]
Consommation	100 000 kWh	200 000 kWh	200 000 kWh	400 000 kWh	1 170 000 kWh
Facteur d'utilisation	28 %	56 %	28 %	56 %	65 %
Villes canadiennes					
Montréal, QC	100	100	100	100	100
Calgary, AB	108	124	106	133	143
Charlottetown, PE	145	163	145	176	201
Edmonton, AB[2]	128	148	120	154	174
Halifax, NS	143	154	143	167	169
Moncton, NB	121	141	121	153	176
Ottawa, ON	120	148	119	159	189
Regina, SK	110	117	111	126	123
St. John's, NL[3]	104	120	100	126	142
Toronto, ON	125	149	123	159	182
Vancouver, BC	85	91	85	98	109
Winnipeg, MB	73	73	72	78	79
Villes américaines					
Boston, MA	163	162	163	174	192
Chicago, IL[4]	83	89	85	97	109
Detroit, MI[4]	112	127	112	135	143
Houston, TX[4]	83	89	87	100	103
Miami, FL[4]	96	99	96	107	117
Nashville, TN	110	117	109	126	147
New York, NY[4]	210	226	209	243	208
Portland, OR	88	101	81	102	111
San Francisco, CA[4]	172	176	169	187	158
Seattle, WA	58	79	57	84	99
MOYENNE	**115**	**127**	**114**	**136**	**144**

1) Tension d'alimentation de 25 kV.
2) Factures correspondant aux niveaux de consommation de 500 kW et plus estimées par Hydro-Québec à partir du tarif général applicable.
3) Selon les tarifs de Newfoundland Power.
4) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.

FACTURES MENSUELLES AU 1er AVRIL 2012

(en $ CA)

Secteur général – Grande puissance

Puissance	5 000 kW	5 000 kW	10 000 kW	30 000 kW	50 000 kW	50 000 kW
Consommation	2 340 000 kWh	3 060 000 kWh	5 760 000 kWh	17 520 000 kWh	23 400 000 kWh	30 600 000 kWh
Tension	25 kV	25 kV	120 kV	120 kV	120 kV	120 kV
Facteur d'utilisation	65 %	85 %	80 %	81 %	65 %	85 %
Villes canadiennes						
Montréal, QC	124 549,50	145 789,50	265 119,00	802 437,00	1 166 295,00	1 378 695,00
Calgary, AB	200 475,83	253 796,06	480 393,69	1 457 882,91	1 999 923,62	2 533 125,89
Charlottetown, PE	212 666,00	255 794,00	490 024,00	1 484 448,00	2 126 660,00	2 557 940,00
Edmonton, AB[1]	237 654,32	299 338,71	412 199,82	1 233 760,23	1 687 320,92	2 133 085,05
Halifax, NS	223 578,35	275 418,35	524 916,69	1 592 040,55	2 235 804,41	2 754 204,41
Moncton, NB	185 437,83	220 150,83	402 800,00	1 219 800,00	1 757 500,00	2 099 500,00
Ottawa, ON	268 912,47	336 908,99	625 099,09	1 868 521,54	2 556 639,09	3 236 604,28
Regina, SK	166 720,09	204 376,09	335 599,92	1 005 085,98	1 401 093,24	1 735 965,24
St. John's, NL[2]	198 340,20	249 906,60	467 964,07	706 903,20	1 010 494,00	1 218 646,00
Toronto, ON	255 935,81	324 258,57	613 119,77	1 845 383,02	2 544 169,70	3 201 144,43
Vancouver, BC	154 288,85	187 873,01	291 236,59	882 967,00	1 248 056,06	1 525 576,10
Winnipeg, MB	109 100,00	131 204,00	215 816,00	654 079,00	930 053,00	1 128 773,00
Villes américaines						
Boston, MA	260 324,29	310 234,57	595 278,90	1 802 003,26	2 601 127,02	3 100 229,80
Chicago, IL[3]	153 748,44	186 978,00	327 745,96	939 924,16	1 298 284,23	1 630 579,81
Detroit, MI[3]	201 478,53	241 830,17	451 007,07	1 365 357,33	1 953 084,80	2 353 031,07
Houston, TX[3]	144 165,83	178 345,44	323 807,55	979 806,38	1 356 718,34	1 698 457,37
Miami, FL[3]	165 267,59	198 641,07	358 449,05	1 082 714,54	1 556 413,53	1 863 229,64
Nashville, TN	209 095,27	252 615,03	416 180,79	1 246 207,51	1 856 371,82	2 128 629,18
New York, NY[3]	294 907,43	353 359,52	677 416,93	2 051 582,70	2 948 389,76	3 532 910,63
Portland, OR	155 934,09	194 099,89	355 823,88	1 049 797,93	1 465 301,90	1 816 987,29
San Francisco, CA[3]	221 732,23	272 126,90	517 101,57	1 564 193,14	2 199 728,25	2 703 674,94
Seattle, WA	140 588,35	182 367,68	323 053,22	982 219,35	1 321 456,12	1 713 206,38
MOYENNE	**194 768,24**	**238 882,41**	**430 461,53**	**1 264 414,31**	**1 782 767,49**	**2 183 827,07**

1) Factures correspondant aux niveaux de consommation de 500 kW et plus estimées par Hydro-Québec à partir du tarif général applicable.
2) Selon les tarifs de Newfoundland and Labrador Hydro pour les clients dont la puissance appelée est de 30 000 kW et plus, et selon les tarifs de Newfoundland Power pour les autres catégories de clients.
3) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.

PRIX MOYENS AU 1er AVRIL 2012

(en ¢/kWh)[1]

Secteur général – Grande puissance

Puissance	5 000 kW	5 000 kW	10 000 kW	30 000 kW	50 000 kW	50 000 kW
Consommation	2 340 000 kWh	3 060 000 kWh	5 760 000 kWh	17 520 000 kWh	23 400 000 kWh	30 600 000 kWh
Tension	25 kV	25 kV	120 kV	120 kV	120 kV	120 kV
Facteur d'utilisation	65 %	85 %	80 %	81 %	65 %	85 %
Villes canadiennes						
Montréal, QC	5,32	4,76	4,60	4,58	4,98	4,51
Calgary, AB	8,57	8,29	8,34	8,32	8,55	8,28
Charlottetown, PE	9,09	8,36	8,51	8,47	9,09	8,36
Edmonton, AB[2]	10,16	9,78	7,16	7,04	7,21	6,97
Halifax, NS	9,55	9,00	9,11	9,09	9,55	9,00
Moncton, NB	7,92	7,19	6,99	6,96	7,51	6,86
Ottawa, ON	11,49	11,01	10,85	10,67	10,93	10,58
Regina, SK	7,12	6,68	5,83	5,74	5,99	5,67
St. John's, NL[3]	8,48	8,17	8,12	4,03	4,32	3,98
Toronto, ON	10,94	10,60	10,64	10,53	10,87	10,46
Vancouver, BC	6,59	6,14	5,06	5,04	5,33	4,99
Winnipeg, MB	4,66	4,29	3,75	3,73	3,97	3,69
Villes américaines						
Boston, MA	11,12	10,14	10,33	10,29	11,12	10,13
Chicago, IL[4]	6,57	6,11	5,69	5,36	5,55	5,33
Detroit, MI[4]	8,61	7,90	7,83	7,79	8,35	7,69
Houston, TX[4]	6,16	5,83	5,62	5,59	5,80	5,55
Miami, FL[4]	7,06	6,49	6,22	6,18	6,65	6,09
Nashville, TN	8,94	8,26	7,23	7,11	7,93	6,96
New York, NY[4]	12,60	11,55	11,76	11,71	12,60	11,55
Portland, OR	6,66	6,34	6,18	5,99	6,26	5,94
San Francisco, CA[4]	9,48	8,89	8,98	8,93	9,40	8,84
Seattle, WA	6,01	5,96	5,61	5,61	5,65	5,60
MOYENNE	**8,32**	**7,81**	**7,47**	**7,22**	**7,62**	**7,14**

1) En devise canadienne.
2) Factures correspondant aux niveaux de consommation de 500 kW et plus estimées par Hydro-Québec à partir du tarif général applicable.
3) Selon les tarifs de Newfoundland and Labrador Hydro pour les clients dont la puissance appelée est de 30 000 kW et plus, et selon les tarifs de Newfoundland Power pour les autres catégories de clients.
4) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.

INDICE COMPARATIF AU 1er AVRIL 2012

(Hydro-Québec = 100)

Secteur général – Grande puissance

Puissance	5 000 kW	5 000 kW	10 000 kW	30 000 kW	50 000 kW	50 000 kW
Consommation	2 340 000 kWh	3 060 000 kWh	5 760 000 kWh	17 520 000 kWh	23 400 000 kWh	30 600 000 kWh
Tension	25 kV	25 kV	120 kV	120 kV	120 kV	120 kV
Facteur d'utilisation	65 %	85 %	80 %	81 %	65 %	85 %
Villes canadiennes						
Montréal, QC	100	100	100	100	100	100
Calgary, AB	161	174	181	182	171	184
Charlottetown, PE	171	175	185	185	182	186
Edmonton, AB[1]	191	205	155	154	145	155
Halifax, NS	180	189	198	198	192	200
Moncton, NB	149	151	152	152	151	152
Ottawa, ON	216	231	236	233	219	235
Regina, SK	134	140	127	125	120	126
St. John's, NL[2]	159	171	177	88	87	88
Toronto, ON	205	222	231	230	218	232
Vancouver, BC	124	129	110	110	107	111
Winnipeg, MB	88	90	81	82	80	82
Villes américaines						
Boston, MA	209	213	225	225	223	225
Chicago, IL[3]	123	128	124	117	111	118
Detroit, MI[3]	162	166	170	170	167	171
Houston, TX[3]	116	122	122	122	116	123
Miami, FL[3]	133	136	135	135	133	135
Nashville, TN	168	173	157	155	159	154
New York, NY[3]	237	242	256	256	253	256
Portland, OR	125	133	134	131	126	132
San Francisco, CA[3]	178	187	195	195	189	196
Seattle, WA	113	125	122	122	113	124
MOYENNE	**156**	**164**	**162**	**158**	**153**	**158**

1) Factures correspondant aux niveaux de consommation de 500 kW et plus estimées par Hydro-Québec à partir du tarif général applicable.
2) Selon les tarifs de Newfoundland and Labrador Hydro pour les clients dont la puissance appelée est de 30 000 kW et plus, et selon les tarifs de Newfoundland Power pour les autres catégories de clients.
3) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.

MODIFICATIONS TARIFAIRES

Modifications globales

	Avant avril 2011		Entre le 1er avril 2011 et le 1er avril 2012		
	Année	%	Date	%	Remarque
Entreprises canadiennes					
Hydro-Québec, QC	2011	-0,41	1er avril 2012	-0,45	
ENMAX, AB	2011	nd	1er juillet 2011 1er octobre 2011	2,76 20,39	Composante distribution Composante transport
Maritime Electric, PE	2011	-14,00	—	—	
EPCOR, AB	nd	nd	nd	nd	
Nova Scotia Power, NS	2011	0,28	1er janvier 2012	8,60	
Énergie NB, NB	2010	3,00	—	—	
Hydro Ottawa, ON	2010	nd	1er mai 2011	nd	
SaskPower, SK	2010	4,50	—	—	
Newfoundland Power, NL[1]	2011	0,80	1er juillet 2011	7,70	
Newfoundland and Labrador Hydro, NL[1]	2007	-18,30	—	—	
Toronto Hydro, ON	2010	nd	1er mai 2011 1er novembre 2011	nd nd	
BC Hydro, BC	2010	6,11	1er mai 2011 1er avril 2012	8,00 3,91	
Manitoba Hydro, MB	2011	2,00	1er avril 2012	2,00	Hausse provisoire
Entreprises américaines					
NSTAR Electric & Gas, MA	2011	nd	1er avril 2012 2011	1,80 nd	Composantes transport et distribution (*Delivery Charge*) Tarifs par défaut (*Default Service*)
Commonwealth Edison, IL	nd	nd	nd	nd	
Detroit Edison, MI	nd	nd	nd	nd	
CenterPoint Energy, TX	nd	nd	nd	nd	
Florida Power and Light, FL	2011	nd	3 janvier 2012	nd	
Nashville Electric Service, TN	nd	nd	nd	nd	
Consolidated Edison, NY	nd	nd	nd	nd	
Pacific Power and Light, OR	2010	0,10	nd	nd	
Pacific Gas and Electric, CA	nd	nd	2011	nd	
Seattle City Light, WA	2011	4,30	1er janvier 2012	3,20	

nd : non disponible

1) Selon les tarifs de Newfoundland and Labrador Hydro pour les clients dont la puissance appelée est de 30 000 kW et plus, et selon les tarifs de Newfoundland Power pour les autres catégories de clients.

MODIFICATIONS TARIFAIRES (entre le 1er avril 2011 et le 1er avril 2012)

Modifications par catégories de clients

	Date	Résidentiel %	Général %	Industriel %	Moyenne %
Entreprises canadiennes					
Hydro-Québec, QC	1er avril 2012	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45
ENMAX, AB	1er juillet 2011	2,76	2,76	nd	2,76[1]
	1er octobre 2011	20,34	18,96	nd	20,39[2]
Maritime Electric, PE	—	—	—	—	—
EPCOR, AB	nd	nd	nd	nd	nd
Nova Scotia Power, NS	1er janvier 2012	9,10	7,10	11,30	8,60
Énergie NB, NB	—	—	—	—	—
Hydro Ottawa, ON	1er mai 2011	nd	nd	nd	nd
SaskPower, SK	—	—	—	—	—
Newfoundland Power, NL[3]	1er juillet 2011	7,60	8,10	10,20	7,70
Newfoundland and Labrador Hydro, NL[3]	—	—	—	—	—
Toronto Hydro, ON	1er mai 2011	-2,20	-1,20 à 10	10,60	nd[4]
	1er novembre 2011	nd	nd	nd	nd[4]
BC Hydro, BC	1er mai 2011	8,00	8,00	8,00	8,00
	1er avril 2012	3,91	3,91	3,91	3,91
Manitoba Hydro, MB	1er avril 2012	2,10	2,00	2,00	2,00[5]
Entreprises américaines					
NSTAR Electric & Gas, MA	1er avril 2012	—	—	1,60	1,80[6]
	2011	nd	nd	nd	nd[7]
Commonwealth Edison, IL	nd	nd	nd	nd	nd
Detroit Edison, MI	nd	nd	nd	nd	nd
CenterPoint Energy, TX	nd	nd	nd	nd	nd
Florida Power and Light, FL	3 janvier 2012	nd	nd	nd	nd
Nashville Electric Service, TN	nd	nd	nd	nd	nd
Consolidated Edison, NY	nd	nd	nd	nd	nd
Pacific Power and Light, OR	nd	nd	nd	nd	nd
Pacific Gas and Electric, CA	nd	nd	nd	nd	nd
Seattle City Light, WA	1er janvier 2012	3,20	3,20	3,20	3,20

nd : non disponible

1) Hausse applicable à la composante distribution.
2) Hausse applicable à la composante transport.
3) Selon les tarifs de Newfoundland and Labrador Hydro pour les clients dont la puissance appelée est de 30 000 kW et plus, et selon les tarifs de Newfoundland Power pour les autres catégories de clients.
4) Hausse applicable à la composante fourniture.
5) Hausse provisoire.
6) Composantes transport et distribution (*Delivery Charge*).
7) Tarifs par défaut (*Default Service*).

Note : En raison des clauses d'ajustement (voir la liste à l'annexe B), les factures émises par une entreprise d'électricité peuvent avoir varié même si les tarifs de base n'ont pas augmenté.

TARIFS DIFFÉRENCIÉS DANS LE TEMPS

Les entreprises ci-dessous appliquent une tarification différenciée dans le temps pour divers niveaux de consommation. Aux fins de la présente étude, un prix moyen annuel a été calculé pour les entreprises dont les tarifs varient selon la saison ou l'heure (ou les deux). Dans le cas des entreprises dont les coûts d'approvisionnement sont déterminés par le marché, le prix moyen en vigueur en mars 2012 a servi de référence.

CenterPoint Energy, TX	Tous les niveaux
Commonwealth Edison, IL	Tous les niveaux
Consolidated Edison, NY	Tous les niveaux
Detroit Edison, MI	De 500 à 50 000 kW
ENMAX, AB	Tous les niveaux
EPCOR, AB	Tous les niveaux
Hydro Ottawa, ON	Tous les niveaux
Nashville Electric Service, TN	Tous les niveaux
Newfoundland Power, NL	De 14 à 10 000 kW
NSTAR Electric & Gas, MA	Secteur général : tous les niveaux
Pacific Gas and Electric, CA	Tous les niveaux
Pacific Power and Light, OR	De 1 000 à 50 000 kW
Seattle City Light, WA	Tous les niveaux
Toronto Hydro, ON	Tous les niveaux

CLAUSES D'AJUSTEMENT

Les entreprises ci-dessous intègrent dans leur tarification des clauses d'ajustement susceptibles de faire varier le prix de l'électricité sans que les tarifs de base soient modifiés.

BC Hydro, BC	*Deferral Account Rate Rider*
CenterPoint Energy, TX	*Accumulated Deferred Federal Income Tax Credit* *Advanced Metering System Surcharge* *Energy Efficiency Cost Recovery Factor* *Nuclear Decommissioning Charge* *Rate Case Expenses Surcharge* *System Benefit Fund Charge* *Transition Charges* *Transmission Cost Recovery Factor*
Commonwealth Edison, IL	*Advanced Metering Program Adjustment* *Capacity Charges* *Energy Assistance Charge for the Supplemental Low-Income Energy Assistance Fund* *Energy Efficiency and Demand Response Adjustments* *Environmental Cost Recovery Adjustment* *Hourly Purchased Electricity Adjustment Factor* *Miscellaneous Procurement Components Charge* *PJM Services Charge* *Purchased Electricity Adjustment Factor* *Purchased Electricity Charges* *Renewable Energy Assistance Charge* *Residential Rate Stabilization Adjustments* *Uncollectible Cost Factors*
Consolidated Edison, NY	*Adjustment Factors – MSC and MAC* *Market Supply Charge* *Merchant Function Charge* *Monthly Adjustment Clause* *Renewable Portfolio Standard Charge* *Revenue Decoupling Mechanism Adjustment* *System Benefits Charge* *Surcharge to collect PSL Section 18-a Assessments*
Detroit Edison, MI	*2010 Choice Incentive Mechanism* *Energy Optimization Surcharge* *Nuclear Decommissioning Surcharge* *Power Supply Cost Recovery Clause* *Renewable Energy Plan Surcharge* *Securitization Bond Charge and Securitization Bond Tax Charge*
ENMAX, AB	*Balancing Pool Allocation Refund Rider* *DAS Adjustment Rider* *Local Access Fee* *TAC Deferral Account Rider*

EPCOR, AB	*Balancing Pool Rider* *Local Access Fee* *Transmission Charge Deferral Account True-Up Rider*
Florida Power and Light, FL	*Conservation Charge* *Capacity Payment Charge* *Environmental Charge* *Fuel Charge* *Storm Charge*
Hydro Ottawa, ON	*Debt Retirement Charge* *Deferral/Variance Account Disposition Rate Rider* *Foregone Revenue Rate Rider* *Global Adjustment Rate Rider* *Lost Revenue Adjustment Mechanism Recovery Rate Rider* *Ontario Clean Energy Benefit* *Recovery of Late Payment Penalty Litigation Costs* *Recovery of Residual Historical Smart Meter Costs* *Rural Rate Protection Charge* *Smart Meter Funding Adder* *Tax Change Rate Rider*
Maritime Electric, PE	*Energy Accord* *Energy Cost Adjustment Mechanism*
Newfoundland and Labrador Hydro, NL	*Rate Stabilization Plan Adjustment*
Newfoundland Power, NL	*Municipal Tax Adjustment* *Rate Stabilization Adjustment*
Nova Scotia Power, NS	*Demand Side Management Cost Recovery Rider* *Fuel Adjustment Mechanism*
NSTAR Electric and Gas, MA	*Default Service Adjustment* *Demand-Side Management Charge* *Energy Efficiency Reconciliation Factor* *Miscellaneous Charges* *Net Metering Recovery Surcharge* *Pension Adjustment* *Renewable Energy Charge* *Residential Assistance Adjustment Clause* *Transition Cost Adjustment* *Transmission Service Cost Adjustment*
Pacific Gas and Electric, CA	*Competition Transition Charge* *DWR Bond* *Energy Cost Recovery Amount* *New System Generation Charge* *Nuclear Decommissioning* *Public Purpose Programs* *Reliability Services* *Transmission Rate Adjustments*

Pacific Power and Light, OR	*BPA Credit* *Energy Conservation Charge* *Grid West Regulatory Asset Adjustment* *Income Tax Adjustment* *Independent Evaluator Cost Adjustment* *Intervenor Funding Adjustment* *Klamath Dam Removal Surcharges* *Klamath Rate Reconciliation Adjustment* *Low Income Bill Payment Assistance Fund* *MEHC Change-in-Control Severance Regulatory Asset Adjustment* *Oregon Solar Incentive Program Deferral Adjustment* *Property Sales Balancing Account Adjustment* *Protocol Deferral Adjustment* *Public Purpose Charge* *Rate Mitigation Adjustment* *Renewable Adjustment Clause* *Renewable Resource Deferral Adjustment*
SaskPower, SK	*Municipal Surcharge*
Toronto Hydro, ON	*Contact Voltage Rate Rider* *Debt Retirement Charge* *Deferral/Variance Account Disposition Rate Rider* *Foregone Revenue Rate Rider* *Global Adjustment Rate Rider* *Ontario Clean Energy Benefit* *Regulatory Asset Recovery Rate Rider* *Smart Meter Funding Adder*

TAXES APPLICABLES AU SECTEUR RÉSIDENTIEL

Au 1er avril 2012

	Taxe	% (ou autre)	Application
Villes canadiennes			
Montréal, QC	Taxe sur les produits et services (TPS)	5	à la facture de base
	Taxe de vente du Québec	9,5	à la facture de base plus la TPS
Calgary, AB	Taxe sur les produits et services	5	à la facture de base
Charlottetown, PE	Taxe sur les produits et services	5	à la facture de base
Edmonton, AB	Taxe sur les produits et services	5	à la facture de base
Halifax, NS	Taxe de vente harmonisée	5	à la facture de base
Moncton, NB	Taxe de vente harmonisée	13	à la facture de base
Ottawa, ON	Taxe de vente harmonisée	13	à la facture de base
Regina, SK	Taxe sur les produits et services	5	à la facture de base
St. John's, NL	Taxe de vente harmonisée	13	à la facture de base
Toronto, ON	Taxe de vente harmonisée	13	à la facture de base
Vancouver, BC	*Regional Transit Levy*	1,90 $	mensuelle
	Taxe de vente harmonisée	12	à la facture de base plus le *Regional Transit Levy*
	Residential Energy Credit	-7	à la facture de base plus le *Regional Transit Levy*
Winnipeg, MB	Taxe de vente provinciale	7	à la facture de base (chauffage autre qu'électrique)
		1,4	à la facture de base (chauffage électrique)
	Taxe municipale	2,5	à la facture de base (chauffage autre qu'électrique)
		0,5	à la facture de base (chauffage électrique)
	Taxe sur les produits et services	5	à la facture de base
Villes américaines			
Boston, MA	Aucune taxe		
Chicago, IL	Taxe d'État	¢/kWh	taxe variant selon la tranche d'énergie
	Taxe municipale	¢/kWh	taxe variant selon la tranche d'énergie
	Franchise Cost	¢/kWh	taxe variant selon la tranche d'énergie
Detroit, MI	Taxe de vente d'État	6	à la facture de base
	City of Detroit Utility Users' Tax	5	à la facture de base
Houston, TX	Taxe municipale	1	à la facture de base
Miami, FL	*Gross Receipts Tax*	2,5641	à la facture de base
	Franchise Fee	4,5	à la facture de base plus la *Gross Receipts Tax*
	Municipal Tax	10	à une portion de la facture de base
Nashville, TN	Aucune taxe		
New York, NY	*Commodity Gross Receipts Tax*	2,4066	à la fourniture
	Delivery Gross Receipts Tax	4,9451	aux autres composantes
	Taxe de vente	4,5	à la facture de base plus la *Gross Receipts Tax*
Portland, OR	*Multnomah County Business Income Tax*	0,05	à une portion de la facture de base
	Multnomah County Business Income Tax Adjustment Rate	-0,005 ¢	à la consommation d'énergie
	City of Portland Franchise Tax	1,5	à une portion de la facture de base
San Francisco, CA	*Energy Commission Surcharge*	0,029 ¢	à la consommation d'énergie
	San Francisco Utility Users' Tax	7,5	à la facture de base
Seattle, WA	*State Utility Tax*	3,873	taxe comprise dans les tarifs
	Seattle Occupation Tax	6	taxe comprise dans les tarifs

TAXES APPLICABLES AU SECTEUR GÉNÉRAL

Au 1er avril 2012

	Taxe	% (ou autre)	Application
Villes canadiennes			
Montréal, QC	Taxe sur les produits et services (TPS)	5	à la facture de base (taxe remboursable)
	Taxe de vente du Québec	9,5	à la facture de base plus la TPS (taxe remboursable[1])
Calgary, AB	Taxe sur les produits et services	5	à la facture de base
Charlottetown, PE	Taxe sur les produits et services	5	à la facture de base (taxe remboursable)
Edmonton, AB	Taxe sur les produits et services	5	à la facture de base
Halifax, NS	Taxe de vente harmonisée	15	à la facture de base (taxe remboursable)
Moncton, NB	Taxe de vente harmonisée	13	à la facture de base (taxe remboursable)
Ottawa, ON	Taxe de vente harmonisée	13	à la facture de base (taxe remboursable)
Regina, SK	Taxe de vente provinciale	5	à la facture de base plus la taxe municipale (taxe remboursable[2])
	Taxe sur les produits et services	5	à la facture de base (taxe remboursable)
St. John's, NL	Taxe de vente harmonisée	13	à la facture de base (taxe remboursable)
Toronto, ON	Taxe de vente harmonisée	13	à la facture de base (taxe remboursable)
Vancouver, BC	Taxe de vente harmonisée	12	à la facture de base (taxe remboursable)
Winnipeg, MB	Taxe de vente provinciale	7	à la facture de base (industries autres que minière et manufacturière)
		1,4	à la facture de base (industries minière et manufacturière)
	Taxe municipale	5	à la facture de base (chauffage autre qu'électrique)
		1	à la facture de base (chauffage électrique)
	Taxe sur les produits et services	5	à la facture de base (taxe remboursable)
Villes américaines			
Boston, MA	Taxe de vente d'État	6,25	à une portion de la facture de base
Chicago, IL	Taxe d'État	¢/kWh	taxe variant selon la tranche d'énergie
	Taxe municipale	¢/kWh	taxe variant selon la tranche d'énergie
	Franchise Cost	¢/kWh	taxe variant selon la tranche d'énergie
Detroit, MI	Taxe de vente d'État	6	à la facture de base
	City of Detroit Utility Users' Tax	5	à la facture de base
Houston, TX	Taxe d'État	6,25	à la facture de base
	Taxe municipale	1	à la facture de base
	Taxe de transit	1	à la facture de base
	Taxe du comté	0,5	à la facture de base
Miami, FL	*Gross Receipts Tax*	2,5641	à la facture de base
	Franchise Fee	4,5	à la facture de base plus la *Gross Receipts Tax*
	Municipal Tax	10	à une portion de la facture de base
	Taxe de vente d'État	7	à la facture de base plus la *Gross Receipts Tax* et la *Franchise Fee*
	Taxe locale	1	à la facture de base plus la *Gross Receipts Tax* et la *Franchise Fee*

1) Les clients d'affaires dont les revenus sont inférieurs à 10 M$ ainsi que les clients du secteur manufacturier ont droit à un remboursement de cette taxe.
2) Les clients du secteur manufacturier ont droit à un remboursement partiel de cette taxe en fonction de leurs revenus imposables.

TAXES APPLICABLES AU SECTEUR GÉNÉRAL (suite)

Au 1er avril 2012

	Taxe	% (ou autre)	Application
Nashville, TN	Taxe de vente d'État	7	à la facture de base
New York, NY	*Commodity Gross Receipts Tax*	2,4066	à la fourniture
	Delivery Gross Receipts Tax	2,4429	aux autres composantes
	Taxe de vente	8,875	à la facture de base plus la *Gross Receipts Tax*
Portland, OR	*Multnomah County Franchise Tax*	0,05	à une portion de la facture de base
	Multnomah County Business Income Tax Adjustment Rate	-0,005 ¢	à la consommation d'énergie
	City of Portland Franchise Tax	1,5	à une portion de la facture de base
San Francisco, CA	*Energy Commission Surcharge*	0,029 ¢	à la consommation d'énergie
	San Francisco Utility Users' Tax	7,5	à la facture de base
Seattle, WA	*State Utility Tax*	3,873	taxe comprise dans les tarifs
	Seattle Occupation Tax	6	taxe comprise dans les tarifs

TAXES APPLICABLES AU SECTEUR INDUSTRIEL

Au 1er avril 2012

	Taxe	% (ou autre)	Application
Villes canadiennes			
Montréal, QC	Taxe sur les produits et services (TPS)	5	à la facture de base (taxe remboursable)
	Taxe de vente du Québec	9,5	à la facture de base plus la TPS (taxe remboursable[1])
Calgary, AB	Taxe sur les produits et services	5	à la facture de base
Charlottetown, PE	Taxe sur les produits et services	5	à la facture de base (taxe remboursable)
Edmonton, AB	Taxe sur les produits et services	5	à la facture de base
Halifax, NS	Taxe de vente harmonisée	15	à la facture de base (taxe remboursable)
Moncton, NB	Taxe de vente harmonisée	13	à la facture de base (taxe remboursable)
Ottawa, ON	Taxe de vente harmonisée	13	à la facture de base (taxe remboursable)
Regina, SK	Taxe de vente provinciale	5	à la facture de base plus la taxe municipale (taxe remboursable[2])
	Taxe sur les produits et services	5	à la facture de base (taxe remboursable)
St. John's, NL	Taxe de vente harmonisée	13	à la facture de base (taxe remboursable)
Toronto, ON	Taxe de vente harmonisée	13	à la facture de base (taxe remboursable)
Vancouver, BC	Taxe de vente harmonisée	12	à la facture de base (taxe remboursable)
Winnipeg, MB	Taxe de vente provinciale	7	à la facture de base (sauf les industries minière et manufacturière)
		1,4	à la facture de base (industries minière et manufacturière)
	Taxe municipale	5	à la facture de base (chauffage autre qu'électrique)
		1	à la facture de base (chauffage électrique)
	Taxe sur les produits et services	5	à la facture de base (taxe remboursable)
Villes américaines			
Boston, MA	Taxe de vente d'État	6,25	à une portion de la facture de base
Chicago, IL	Taxe d'État	¢/kWh	taxe variant selon la tranche d'énergie
	Taxe municipale	¢/kWh	taxe variant selon la tranche d'énergie
	Franchise Cost	¢/kWh	taxe variant selon la tranche d'énergie
Detroit, MI	Taxe de vente d'État	6	à la facture de base
	City of Detroit Utility Users' Tax	5	à la facture de base
Houston, TX	Taxe d'État	6,25	à la facture de base
	Taxe municipale	1	à la facture de base
	Taxe de transit	1	à la facture de base
	Taxe du comté	0,5	à la facture de base
Miami, FL	*Gross Receipts Tax*	2,5641	à la facture de base
	Franchise Fee	4,5	à la facture de base plus la *Gross Receipts Tax*
	Municipal Tax	10	à une portion de la facture de base
	Taxe de vente d'État	7	à la facture de base plus la *Gross Receipts Tax* et la *Franchise Fee*
	Taxe locale	1	à la facture de base plus la *Gross Receipts Tax* et la *Franchise Fee*

1) Les clients d'affaires dont les revenus sont inférieurs à 10 M$ ainsi que les clients du secteur manufacturier ont droit à un remboursement de cette taxe.
2) Les clients du secteur manufacturier ont droit à un remboursement partiel de cette taxe en fonction de leurs revenus imposables.

TAXES APPLICABLES AU SECTEUR INDUSTRIEL (suite)

Au 1er avril 2012

	Taxe	% (ou autre)	Applicable
Nashville, TN	Taxe de vente d'État	7	à la facture de base (sauf les entreprises manufacturières)
	Taxe de vente d'État	1,5	à la facture de base (entreprises manufacturières)
New York, NY	*Commodity Gross Receipts Tax*	2,4066	à la fourniture
	Delivery Gross Receipts Tax	2,4429	aux autres composantes
	Taxe de vente	8,875	à la facture de base plus la *Gross Receipts Tax*
Portland, OR	*Multnomah County Franchise Tax*	0,05	à une portion de la facture de base
	Multnomah County Business Income Tax Adjustment Rate	-0,005 ¢	à la consommation d'énergie
	City of Portland Franchise Tax	1,5	à une portion de la facture de base
San Francisco, CA	*Energy Commission Surcharge*	0,029 ¢	à la consommation d'énergie
	San Francisco Utility Users' Tax	7,5	à la facture de base
Seattle, WA	*State Utility Tax*	3,873	taxe comprise dans les tarifs
	Seattle Occupation Tax	6	taxe comprise dans les tarifs

ENTREPRISES ÉTUDIÉES

Symboles utilisés

AB	Alberta
BC	Colombie-Britannique
CA	Californie
FL	Floride
IL	Illinois
MA	Massachusetts
MB	Manitoba
MI	Michigan
NB	Nouveau-Brunswick
NL	Terre-Neuve-et-Labrador
NS	Nouvelle-Écosse
NY	New York
ON	Ontario
OR	Oregon
PE	Île-du-Prince-Édouard
QC	Québec
SK	Saskatchewan
TN	Tennessee
TX	Texas
WA	Washington

ENTREPRISES CANADIENNES

1- Hydro-Québec
2- ENMAX
3- Maritime Electric
4- EPCOR
5- Nova Scotia Power
6- Énergie NB
7- Hydro Ottawa
8- SaskPower
9- Newfoundland and Labrador Hydro
(clients dont la puissance appelée est de 30 000 kW et plus)
Newfoundland Power
(autres catégories de clients)
10- Toronto Hydro
11- BC Hydro
12- Manitoba Hydro

ENTREPRISES AMÉRICAINES

13- NSTAR Electric & Gas
14- Commonwealth Edison
15- Detroit Edison
16- CenterPoint Energy
17- Florida Power and Light
18- Nashville Electric Service
19- Consolidated Edison
20- Pacific Power and Light
21- Pacific Gas and Electric
22- Seattle City Light

ENTREPRISES CANADIENNES

HYDRO-QUÉBEC

Montréal, Québec

Société d'État dont les activités ont fait l'objet d'une séparation fonctionnelle, Hydro-Québec est l'une des plus grandes entreprises d'électricité en Amérique du Nord. Elle exploite un parc de production d'une puissance installée de 36 971 MW, dont 98 % sont d'origine hydraulique. Ses activités de transport et de distribution sont réglementées. Hydro-Québec compte plus de quatre millions d'abonnements résidentiels, commerciaux, institutionnels et industriels à l'échelle du Québec et livre de l'électricité à neuf réseaux municipaux ainsi qu'à une coopérative régionale. Elle réalise également des transactions avec de nombreuses entreprises d'électricité du nord-est des États-Unis, de l'Ontario et du Nouveau-Brunswick.

La *Loi sur la Régie de l'énergie* établit à 165 TWh le volume annuel maximal d'électricité patrimoniale qu'Hydro-Québec Production doit fournir à Hydro-Québec Distribution au coût moyen de 2,79 ¢ le kilowattheure. Au-delà de ce volume, les besoins sont comblés par des achats aux conditions du marché. La Régie de l'énergie a approuvé une baisse de 0,45 % des tarifs d'Hydro-Québec Distribution qui a pris effet le 1er avril 2012.

MARITIME ELECTRIC

Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard

Filiale de Fortis Inc., Maritime Electric est le principal fournisseur d'électricité de l'Île-du-Prince-Édouard, et compte environ 75 000 clients. Elle possède et exploite deux centrales d'une puissance installée totale de 150 MW à titre d'installations de réserve seulement. Elle s'approvisionne principalement auprès d'Énergie NB avec laquelle elle a signé des contrats à long terme et effectue des achats complémentaires sur le marché de gros de la Nouvelle-Angleterre dans le cadre de contrats à court terme. Maritime Electric achète également près de 52 MW d'énergie éolienne à des producteurs privés.

Depuis l'instauration de la loi sur l'énergie électrique (*Electric Power Act*) le 1er janvier 2004, Maritime Electric doit soumettre toute demande de modification tarifaire à la Commission de réglementation et d'appels.

ENMAX
EPCOR

Calgary, Alberta
Edmonton, Alberta

ENMAX Corporation est une filiale de la Ville de Calgary. Elle produit, transporte et distribue de l'électricité à près de 700 000 clients répartis dans toute la province. En plus d'être active sur le marché restructuré de l'électricité de l'Alberta, ENMAX dessert les clients qui sont admissibles aux tarifs réglementés de la Ville de Calgary.

EPCOR Utilities, dont l'unique actionnaire est la Ville d'Edmonton, transporte et distribue de l'électricité à plus de 300 000 clients résidentiels et commerciaux d'Edmonton. Elle fournit également le service à près de 600 000 clients répartis dans la province et pour lesquels les abonnements sont admissibles aux tarifs réglementés (*Regulated Rate Option*).

Depuis le 1er juillet 2010, le prix en vertu du tarif réglementé varie mensuellement et est fonction des prévisions du marché. Les factures d'électricité des clients présentent donc des fluctuations plus importantes.

NOVA SCOTIA POWER

Halifax, Nouvelle-Écosse

Filiale d'Emera, Nova Scotia Power est le principal fournisseur d'électricité de la Nouvelle-Écosse. La société comble la majeure partie des besoins de la province en matière de production, de transport et de distribution d'électricité. Elle fournit de l'électricité à 490 000 clients, et la puissance installée de son parc de production totalise près de 2 400 MW.

Le tarif donnant libre accès au réseau de transport de Nova Scotia Power est entré en vigueur le 1er novembre 2005. Les clients qui y sont admissibles bénéficient d'un accès non discriminatoire au réseau de transport de l'entreprise, conformément à la politique énergétique de la province.

ÉNERGIE NB
Moncton, Nouveau-Brunswick

Filiale du Groupe Énergie NB, une société d'État, la Corporation de distribution et de service à la clientèle Énergie NB alimente directement plus de 335 000 clients, tout en vendant de l'électricité aux réseaux municipaux de la province, lesquels comptent plus de 41 000 clients. Énergie NB a une capacité de production d'environ 3 000 MW, dont elle a confié la gestion à Production Énergie NB et à Énergie nucléaire NB.

Le marché de l'électricité du Nouveau-Brunswick est partiellement ouvert à la concurrence depuis le 1er octobre 2004. Ainsi, les grands clients industriels et trois entreprises municipales de distribution d'électricité peuvent maintenant choisir leur fournisseur. Par contre, les autres clients du marché de détail continuent d'être alimentés par Énergie NB.

SASKPOWER
Regina, Saskatchewan

SaskPower est une société d'État. Elle alimente directement plus de 480 000 clients et vend de l'électricité en gros aux réseaux municipaux de la Saskatchewan. L'entreprise exploite 18 centrales d'une puissance installée nette d'environ 3 500 MW.

En Saskatchewan, le marché de gros de l'électricité est ouvert à la concurrence depuis 2001. En octobre 2009, SaskPower a adopté une stratégie d'approvisionnement qui prévoit le réaménagement ou le remplacement de certaines de ses centrales ou la construction de nouvelles installations pour accroître sa capacité de production de 4 100 MW à l'horizon 2032.

NEWFOUNDLAND AND LABRADOR HYDRO
(clients dont la puissance appelée est de 30 000 kW et plus)

NEWFOUNDLAND POWER (autres catégories de clients)
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador

Filiale de Fortis Inc., Newfoundland Power alimente environ 243 000 clients répartis dans l'île de Terre-Neuve. Comme elle n'exploite que de petites centrales dont la puissance installée totale atteint près de 140 MW, elle achète 90 % de son électricité auprès de Newfoundland and Labrador Hydro. Cette dernière, filiale de Nalcor Energy, dispose d'un parc de production de plus de 1 600 MW et d'un réseau de transport qui couvre l'ensemble de la province. Elle alimente également les régions éloignées, le Labrador et les grands clients industriels. Pour sa part, Nalcor Energy exploite un parc de production d'une puissance installée totalisant plus de 7 300 MW.

En novembre 2005, le gouvernement de Terre-Neuve-et-Labrador a rendu public un document de référence sur lequel s'appuie la politique énergétique de la province. Au chapitre de l'électricité, la réflexion porte entre autres sur la sécurité de l'approvisionnement et le cadre réglementaire. En 2007, le gouvernement a publié son plan énergétique à long terme. L'objectif principal de ce plan est de permettre à la province de devenir économiquement indépendante tout en favorisant le développement durable.

TORONTO HYDRO
HYDRO OTTAWA
Toronto, Ontario
Ottawa, Ontario

Filiale d'Hydro Ottawa Holding ayant comme unique actionnaire la Ville d'Ottawa, Hydro Ottawa dessert environ 300 000 clients. Toronto Hydro-Electric System, une filiale de Toronto Hydro Corporation elle-même appartenant à la Ville de Toronto, alimente environ 709 000 clients, soit 18 % des consommateurs d'électricité ontariens.

En Ontario, les marchés de gros et de détail sont ouverts à la concurrence depuis mai 2002. La production d'électricité est la responsabilité d'Ontario Power Generation alors que le service de transport est assuré par Hydro One.

À la suite de l'adoption de la *Loi sur la restructuration du secteur de l'électricité* en décembre 2004, la Commission de l'énergie de l'Ontario s'est vu confier le mandat de réglementer le tarif de fourniture d'électricité et a produit un plan à cet égard (*Regulated Price Plan* ou RPP). Depuis 2006, ce prix est révisé le 1er mai chaque année et rajusté six mois plus tard, s'il y a lieu. De plus, deux nouveaux tarifs sont entrés en vigueur le 1er avril 2005 : un tarif à deux tranches progressives pour lequel le seuil varie selon la saison et qui est destiné aux clients dotés d'un compteur standard ; un tarif optionnel, différencié selon l'heure et la saison qui est destiné aux clients dotés d'un compteur de nouvelle génération (dans le cadre de l'Initiative des compteurs intelligents de la Commission de l'énergie de l'Ontario). Le gouvernement ontarien a en effet mis en place un plan de déploiement de compteurs intelligents ayant pour objectif d'équiper tous les clients de la province de ce type de compteur.

BC HYDRO

Vancouver, Colombie-Britannique

BC Hydro est une société d'État. Elle exploite un parc de production de plus de 12 000 MW. Au moins 90 % de cette électricité est d'origine hydraulique. La société transporte et distribue de l'électricité à environ 1,8 million de clients.

Le marché de gros est ouvert à la concurrence tout comme le marché de détail en ce qui concerne certains grands clients industriels. Au moment de l'ouverture des marchés, les activités de production, de transport et de distribution avaient été réparties en plusieurs entités. La *Clean Energy Act* a regroupé les activités de transport et de distribution en juillet 2010 afin d'assurer une planification intégrée de l'alimentation de la province.

MANITOBA HYDRO

Winnipeg, Manitoba

Manitoba Hydro est une société d'État qui alimente près de 537 000 clients répartis dans toute la province. La quasi-totalité de l'électricité qu'elle produit et distribue provient de ses quatorze centrales hydroélectriques. La puissance installée de son parc de production totalise 5 500 MW.

Le marché de gros de l'électricité est ouvert à la concurrence depuis 1997 et Manitoba Hydro est devenue membre du Midwest ISO en 2001, une organisation de transport régionale.

ENTREPRISES AMÉRICAINES

NSTAR ELECTRIC & GAS

Boston, Massachusetts

NSTAR fournit de l'électricité à 1,1 million de clients résidentiels et commerciaux à Boston ainsi que dans l'état du Massachusetts. L'entreprise s'approvisionne sur le marché et concentre ses activités dans les secteurs du transport et de la distribution de l'électricité.

Depuis le 1er mars 2005, NSTAR applique des tarifs par défaut (*basic service rates*) à la composante fourniture pour les clients ayant choisi de ne pas acheter leur électricité auprès d'un autre fournisseur. Ces tarifs sont rajustés tous les six mois pour la plupart des clients et tous les trois mois dans le cas des grands clients industriels. Ils sont établis de façon à refléter le prix moyen de l'électricité sur le marché.

COMMONWEALTH EDISON (ComEd)

Chicago, Illinois

ComEd achète, transporte et distribue de l'électricité sur les marchés de gros et de détail. Sur le marché de détail, cette filiale d'Exelon Corporation alimente plus de 3,8 millions de clients du nord de l'Illinois, soit environ 70 % de la population de l'État.

Depuis le 1er mai 2002, le marché de détail est complètement ouvert à la concurrence en ce qui concerne les clients résidentiels, commerciaux et industriels. Le 2 janvier 2007, ComEd a haussé ses tarifs de distribution pour la première fois depuis 1997. Les tarifs de fourniture de l'électricité applicables à la clientèle résidentielle et commerciale – qui ont été fixés lors de l'enchère tenue en septembre 2006 dans l'État de l'Illinois – sont entrés en vigueur à cette même date. En 2007, l'Illinois Commerce Commission a approuvé l'ouverture à la libre concurrence du marché de la fourniture d'électricité aux clients à des tarifs de moyenne et de grande puissance.

DETROIT EDISON

Detroit, Michigan

Detroit Edison exploite un parc de production dont la puissance installée totalise près de 11 100 MW. Cette filiale de DTE Energy alimente 2,1 millions de clients du sud-est de l'État du Michigan.

En vertu de la loi sur la restructuration de l'industrie de l'électricité adoptée en juin 2000, tous les clients du marché de détail du Michigan peuvent choisir leur fournisseur d'électricité depuis le 1er janvier 2002.

CENTERPOINT ENERGY

Houston, Texas

CenterPoint Energy concentre ses activités dans les secteurs du transport et de la distribution de l'électricité ainsi que du gaz naturel. Elle fournit de l'électricité à environ 2,1 millions de clients dans la zone métropolitaine de Houston.

Depuis le 1er janvier 2002, le marché de détail est ouvert à la concurrence pour la majorité des consommateurs de l'État. Depuis janvier 2007, les distributeurs d'électricité, qui ont un droit exclusif en matière de distribution, ne sont plus tenus d'offrir des tarifs par défaut (*price-to-beat rates*). Les clients qui continuent de faire affaire avec le même distributeur paient un tarif mensuel variant selon le prix du marché.

Le réseau de transport du Texas a été restructuré au début de 2011, passant d'un mode d'exploitation zonal à un mode d'exploitation nodal.

FLORIDA POWER AND LIGHT (FPL)

Miami, Floride

Grâce à son vaste réseau de transport et de distribution, Florida Power and Light Company alimente en électricité plus de 4,6 millions de clients. Cette filiale de NextEra Energy exploite un parc de production d'une puissance installée de 25 100 MW.

En mai 2006, la Florida Public Service Commission a conclu qu'il n'était pas dans l'intérêt des consommateurs de créer un organisme régional de transport (*Regional Transmission Organization*). Le 1er avril 2010, Florida Power and Light a publié son plan stratégique pour la période 2010-2019. Elle y propose la réfection de centrales nucléaires existantes et l'ajout de nouvelles installations de production d'énergie thermique et renouvelable. Elle compte aussi sur les mesures d'efficacité énergétique mises en place pour répondre aux besoins de ses clients durant la période visée.

NASHVILLE ELECTRIC SERVICE

Nashville, Tennessee

Nashville Electric Service, ayant pour actionnaire la Ville de Nashville, distribue à plus de 360 000 clients l'électricité qu'elle achète auprès de la Tennessee Valley Authority (TVA). Cet organisme fédéral alimente 155 distributeurs et près de 60 grands clients industriels et fédéraux.

Plus de la moitié de l'électricité produite par la TVA provient de ses onze centrales au charbon, le restant étant assuré par des centrales au gaz naturel, nucléaires et hydrauliques. Depuis 2000, la TVA a également intégré à sa production des sources d'énergie renouvelables telles l'énergie solaire, éolienne et la biomasse.

CONSOLIDATED EDISON (ConEd)

New York, New York

Consolidated Edison Company of New York alimente en électricité 3,3 millions de clients et fournit du gaz naturel à environ 1,1 million de clients dans la région de New York et du comté de Westchester. Cette filiale de Consolidated Edison exploite le plus grand réseau souterrain du monde, lequel représente 72 % de son réseau de distribution.

Dans le cadre de l'ouverture du marché de l'électricité à la concurrence en 1998, ConEd a cédé une grande partie de sa capacité de production, et ne compte aujourd'hui qu'environ 700 MW à son actif. Les tarifs continuent d'être réglementés par la New York State Public Service Commission. Ils sont rajustés mensuellement (clauses d'ajustement) de façon à refléter le prix de l'électricité sur le marché.

PACIFIC POWER AND LIGHT

Portland, Oregon

Pacific Power and Light, une filiale de PacifiCorp, alimente en électricité environ 730 000 clients répartis dans trois États, plus de 555 000 d'entre eux se trouvent en Oregon. PacifiCorp exploite un parc de production d'une puissance installée de plus de 10 500 MW.

Le 1er mars 2002, le gouvernement de l'Oregon a ouvert son marché de détail à la concurrence en ce qui concerne les grands clients commerciaux et industriels. Le nombre de fournisseurs pouvant desservir les clients résidentiels et les petits clients commerciaux est plus restreint, mais ces clients peuvent bénéficier d'un portefeuille d'options comprenant des tarifs fixés selon les prix du marché, réglementés ou applicables à l'énergie verte.

PACIFIC GAS AND ELECTRIC (PG&E)

San Francisco, Californie

Pacific Gas and Electric Company concentre ses activités dans les secteurs du transport et de la distribution de l'électricité et du gaz naturel. Cette filiale de PG&E Corporation compte 5,1 millions d'abonnements au service d'électricité.

À la suite de l'ouverture du marché de l'électricité, la Californie a adopté en 2001 des mesures d'urgence pour contrer la volatilité des prix. Ces mesures lui ont permis de réinstaurer l'autorité réglementaire au chapitre des coûts de production et de confier la responsabilité des achats d'électricité au California Department of Water and Resources. Depuis le 1er janvier 2003, PG&E est autorisée à acheter de l'énergie et à approvisionner directement ses clients.

SEATTLE CITY LIGHT

Seattle, Washington

Seattle City Light, appartenant à la Ville de Seattle, alimente en électricité environ 400 000 clients. Elle produit plus de 45 % de l'électricité dont elle a besoin, le reste provenant principalement de la Bonneville Power Administration (BPA). Cet organisme fédéral du nord-ouest des États-Unis vend, sur le marché de gros, de l'électricité produite principalement par une trentaine de centrales hydrauliques.

Six entreprises d'électricité du nord-ouest américain, dont Seattle City Light et la BPA, se sont regroupées au début de 2006 pour former la société sans but lucratif ColumbiaGrid. Ce regroupement vise à mettre en œuvre une approche intégrée quant à l'utilisation et à l'expansion du réseau de transport interrelié de la région.

Sources :
Rapports annuels et sites Web des entreprises canadiennes et américaines étudiées.

Coordonné par Communication avec la clientèle
pour la vice-présidence – Clientèle

Dépôt légal – 3e trimestre 2012
Bibliothèque et Archives nationales du Québec
Bibliothèque et Archives Canada
ISBN 978-2-550-65824-5 (version imprimée)
ISBN 978-2-550-65825-2 (PDF)

Pour tout renseignement additionnel,
veuillez communiquer avec la vice-présidence – Clientèle
d'Hydro-Québec au numéro suivant :

Téléphone : 514 879-4100, poste 2751

Ce document peut être consulté en ligne au
www.hydroquebec.com/publications

This publication is also available in English.

Hydro Québec

2012G1222F

100 %